

Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes

TORGELOW-FERDINANDSHOF

**mit den Gemeinden
Stadt Torgelow, Ferdinandshof, Wilhelmsburg,
Heinrichswalde, Altwigshagen, Rothemühl
und Hammer a. d. Uecker
- kostenlos / monatlich -**



Jahrgang 20

ISSN 1860-2797

Freitag, den 19. Januar 2024

Nr. 01

Wir wünschen Ihnen ein
erfolgreiches und
friedliches Jahr 2024.



Foto: Andy Bünning



*Unsere Kunden
sind die
beste Werbung*

*Alle Rezension-Schreiber sind sich einig:
Die Fa. BePe Immobilien ist Spitze, in
allen relevanten Fragen. Es ist schon fast
die Quadratur des Kreises, wenn Verkäuf-
fer und Käufer gleichermaßen zufrieden
sind. Danke!*

Frau Dr. Mielke aus der Uckermark

Immobilienkaufmann Ralf Pete
Tel.: 03973- 4490858 | Mobil: 0170-2837799

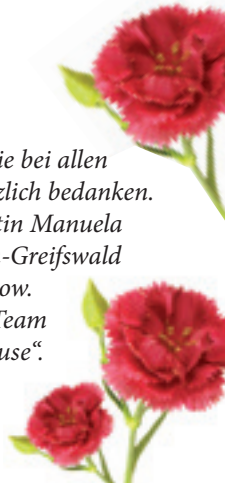
*Für die lieben Glückwünsche, Blumen
und Geschenke anlässlich unserer*

Goldenen Hochzeit

*möchten wir uns bei unserer Familie sowie bei allen
Freunden, Bekannten und Nachbarn herzlich bedanken.
Ebenso danken wir der Ministerpräsidentin Manuela
Schwesig, dem Landrat von Vorpommern-Greifswald
und der Bürgermeisterin der Stadt Torgelow.
Ein besonderes Dankeschön geht an das Team
der Gaststätte „Oase – Haus an der Schleuse“.*

Irmgard und Klaus Schütte

Torgelow, im Dezember 2023



*Über 50 Jahre bin ich in der Freiwilligen Feuerwehr aktiv.
War immer für andere da, wenn die Sirene mich rief.
Doch jetzt war ich es, der Hilfe brauchte,
als mein Schornstein „tüchtig rauchte“.*

Wir möchten uns bei allen Kameradinnen und Kameraden der Gemeindefeuerwehr Wilhelmsburg mit den Löschgruppen Rothemühl und Heinrichswalde, der Freiwilligen Feuerwehr Ferdinandshof, der Freiwilligen Feuerwehr Torgelow, der Amtswehrführung, dem Bürgermeister der Gemeinde Wilhelmsburg, dem Schornsteinfeger und allen anderen nicht genannten Helfern bedanken.

Ein Dankeschön gilt auch allen, die uns mit einer Spende unterstützten sowie allen, die ihre uneigennützige Hilfe angeboten haben.

**Brigitte & Karl-Heinz
Dannenberg**



Immobilien & Makler Kontor



ALLES AUS EINER HAND -
VON HAUSFINDUNG UND HAUSVERKAUF BIS ZUM NOTAR

Ihre Immobilien-
maklerin vor Ort



Christel Pawlak

**Suchen dringend für unsere
Kaufinteressenten Häuser,
Wohnungen & Grundstücke
zum Kauf oder Miete.**

Luckower Str. 10 b
17367 Eggesin
Tel. 039779 297181
Tel. 039779 29539

Fax 039779 29549
Mobil 0172 3184726
immobilienmaklerkontor@web.de
www.immobilienmaklerkontor.de

Haff-Immobilien.de
Thomas Michaelis

Ihr Maklerbüro vor Ort



Sachverständiger & Wertermittlung

17373 Seebad Ueckermünde • Töpferstr. 14

Tel. 039771 - 59 79 77

mele[®]
immobilien

- Verkauf
 - Vermietung
 - Verwaltung
- von Immobilien

Tel. 03976 - 43 40 www.mele.de/immobilien

Danksagung

Tief bewegt von den zahlreichen Beweisen aufrichtiger Anteilnahme durch die liebevoll geschriebenen Worte, vielen Blumen und Geldzuwendungen sowie das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte meines lieben Mannes, unseres lieben Papas und Opas

Claus-Dieter Limp

möchten wir auf diesem Wege allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, Bekannten, ehemaligen Kollegen sowie der Hausgemeinschaft unseren Dank aussprechen. Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Wolff, dem Blumenhaus Runge, dem Team der Gaststätte „Zur Alten Post“ und dem Redner Herrn Winkler für seine tröstenden Worte in der Stunde des Abschieds.

Im Namen aller Angehörigen

Karin Limp

Matthias und Manja

Torgelow, im November 2023



Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme durch liebevoll geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen sowie für das ehrenvolle Geleit zur letzten Ruhestätte unserer lieben Mutter

Brigitte Müggenburg

sagen wir auf diesem Wege, allen Verwandten, Freunden und Bekannten unseren herzlichsten Dank.

Besonderer Dank gilt der Arztpraxis Dr. Pyra, dem HaffCare Pflegedienst, dem SAPV-Team Uecker-Randow, dem Bestattungshaus Wolff, dem Trauerredner Herrn Winkler und dem Team der Gaststätte „Zur Alten Post“.

Im Namen der Familie

Die Kinder

Torgelow, im November 2023

Danke

allen Verwandten, Freunden und Bekannten für eine stumme Umarmung, für einen stillen Händedruck für das gesprochene oder geschriebene tröstende Wort, für alle Zeichen der Verbundenheit und Wertschätzung sowie für Blumen und Geldspenden beim Geleit zur letzten Ruhestätte von unserem lieben

Joachim Zimdahl

Besonderer Dank gilt dem Team des Autohauses Radtke, den ehemaligen Kollegen aus Luckow, dem Lehrerkollegium der Pestalozzischule, dem Bestattungshaus Wolff, der Gärtnerei Runge, der Trauerrednerin Frau Wienbrandt und dem Team der Gaststätte „Vulcan“.

Im Namen der Familie

Petra Zimdahl

Torgelow,
im Dezember 2023



Danksagung

Es schmerzt, einen so guten Menschen zu verlieren.
Es gibt uns aber Trost zu wissen,
dass so viele Menschen ihn gern hatten.

Helmuth Liekfeldt

Deshalb danken wir für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für den Händedruck, wenn die Worte fehlten, für die Blumen und Zuwendungen und all denen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Besonderer Dank gilt der Pastorin Frau Leder, dem Trompeter Herrn Johann Poser, dem Bestattungshaus Wolff, der Gärtnerei Runge und dem Restaurant Lebensart in Neuendorf A.

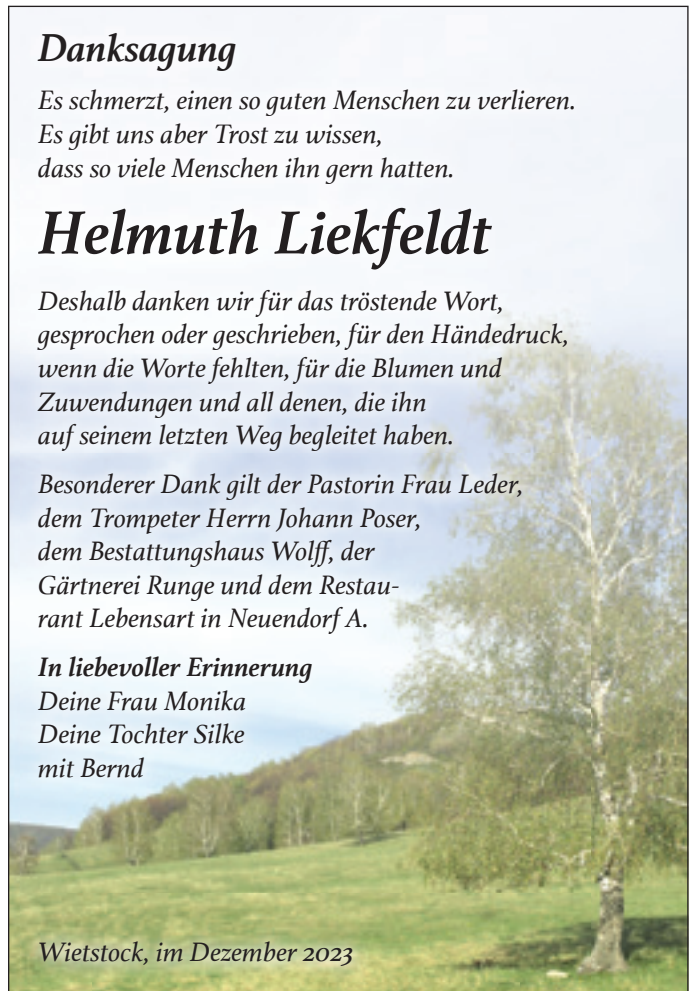
In liebevoller Erinnerung

Deine Frau Monika

Deine Tochter Silke

mit Bernd

Wietstock, im Dezember 2023



Erscheinungsdaten

Die nächste Ausgabe
des Amtlichen Bekanntmachungsblattes

TORGELOW - FERDINANDSHOF

erscheint am: 16.02.2024
Redaktionsschluss ist der: 26.01.2024



Überschrift

Lenkungskreis für nachhaltige Flächenentwicklung und erneuerbare Energie gegründet

Landkreis Vorpommern-Greifswald. Im Landratsamt in Greifswald wurde am 27.11.2023 von Landrat Michael Sack sowie Vertretern von Invest in MV sowie der GTAI (Germany Trade & Invest) der Lenkungskreis für nachhaltige Flächenentwicklung und erneuerbare Energie gegründet.

Die Gründung ist Ergebnis eines gemeinsamen Entwicklungsprozesses und erfolgt in enger Zusammenarbeit mit der Bundeswirtschaftsförderung GTAI aus Berlin, der Landeswirtschaftsförderung Invest in MV aus Schwerin, sowie der kommunalen Wirtschaftsförderung des Landkreises Vorpommern-Greifswald.

„Der Lenkungskreis soll als Plattform dienen, um gemeinsam mit regionalen Akteuren der Standorte, wie etwa in Lubmin, Torgelow, Ueckermünde, Pasewalk und Anklam verstärkt zusammenzuarbeiten“, so Landrat Michael Sack. „Im Fokus der Akteure soll dabei die gemeinsame Förderung nachhaltiger Standortentwicklung stehen. So können Impulse für eine Transformation der Standortentwicklung im Landkreis gesetzt werden.“

Die Gründung markiert einen wichtigen Meilenstein im Rahmen des Sonderauftrags des Zukunftspaketes Taskforce Transformation und ist vom Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK) unter dem Titel „Zukunftspaket: Sicherung der PCK und Transformation in den ostdeutschen Raffineriestandorten und Häfen beschleunigen“ ins Leben gerufen worden.

Als Teil des Projektes ist der Landkreis Vorpommern-Greifswald in einem Maßnahmenpaket zur Investorenanwerbung mit vier weiteren Landkreisen involviert. Die Schwerpunkte dieses Bundesprojektes umfassen nicht nur die Investorenanwerbung, sondern auch die Internationalisierung der lokalen Wirtschaft.



Als Antwort auf diese Herausforderungen hat der Landkreis Vorpommern-Greifswald die Initiative ergriffen und einen Lenkungskreis ins Leben gerufen. Dieser soll die Entwicklung der Standorte nachhaltig vorantreiben, den Transformationsprozess begleiten und die wirtschaftliche Entwicklung der Region fördern.

Die Initiative plant die Zusammenarbeit mit Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern der Region sowie mit dem Regionalen Planungsverband Vorpommern und dem Bioökonomiezentrum Anklam.

GTAI, Invest in MV sowie auch die Wirtschaftsförderung des Landkreises besichtigten am 11.01.2024 den Standort Torgelow.

Impressum

Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof mit den Gemeinden Stadt Torgelow, Ferdinandshof, Wilhelmsburg, Heinrichswalde, Altwigshagen, Rothemühl und Hammer a. d. Uecker mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung. Die Zeitung erscheint monatlich und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte verteilt.
Verbreitete Auflage: 8.700

Herausgeber:

Stadt Torgelow sowie die Gemeinden Ferdinandshof, Wilhelmsburg, Heinrichswalde, Altwigshagen, Rothemühl und Hammer a. d. Uecker.

Bahnhofstraße 2, 17358 Torgelow
Tel.: 03976 252-0 Fax: 03976 20 22 02

Redaktionelle Artikel

senden Sie bitte an folgende Adresse:

E-Mail: amtsblatt@torgelow.de

Verlag:

Schibri-Verlag
17337 Milow, Dorfstraße 59
Tel.: 039753 22757 Fax: 039753 22583

E-Mail: info@schibri.de

Verantwortlich

für den amtlichen Teil

Stadt Torgelow: Die Bürgermeisterin
Verantwortlich für den amtlichen Teil
des Landkreises: Der Landrat

Verantwortlich für den

außeramtlichen Teil:

Der Verleger

Verantwortlich für Anzeigen:

Frau Helms, Tel.: 039753 22757

E-Mail: helms@schibri.de

Bezugsmöglichkeiten:

Amt Torgelow-Ferdinandshof
oder Schibri-Verlag.

Der Bezugspreis für Abonnenten beträgt jährlich 19,20 €.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist.

Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen des Verlages und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste.

Die Verantwortung für die Inhalte der Anzeigen und Beilagen liegt bei den Inserenten!

Einige Bilder und/oder Fotos in dieser Ausgabe sind das urheberrechtlich geschützte Eigentum von 123RF Limited, Fotolia oder autorisierten Lieferanten, die gemäß der Lizenzbedingungen genutzt werden. Diese Bilder und/oder Fotos dürfen nicht ohne Erlaubnis von 123RF Limited oder Fotolia kopiert oder heruntergeladen werden.

Touristeninformation

Öffnungszeiten:

Dienstag
von 10:00 - 16:00 Uhr

Tel.: 03976 255730

E-Mail: info.stadt.torgelow1@t-online.de
www.torgelow.de

Telefonplan des Amtes Torgelow-Ferdinandshof

Rathaus Torgelow, Bahnhofstr. 2 Zentrale: Tel.: 03976 252-0 Fax: 03976 202202 E-Mail: Info@torgelow.de Internet: www.torgelow.de Sprechzeiten: Mo. und Fr. 09:00 - 11:30 Uhr Di. 09:00-11:30 Uhr und 13:00-17:30 Uhr Do. 09:00-11:30 Uhr und 13:00-16:00 Uhr Mo. und Fr. keine Kassenzeiten	SGL Finanzen Frau Günther, Katja 2.02 2. OG 252-128 SB Geschäfts- und Anlagenbuchhaltung Frau Günther, Romi 2.24 2. OG 252-124 Frau Haase, Anne 2.24 2. OG 252-125 E-Mail: rechnungen@torgelow.de SB Anlagenbuchhaltung Frau Nowak 2.01 2. OG 252-181 SB Steuern und Abgaben Herr Grunert 2.23 2. OG 252-126 Frau Salchow 2.27 2. OG 252-129 Frau Pinske, Jessica 2.27 2. OG 252-159	SGL Bauverwaltung/ Baudurchführung Frau Schackert 1.14 1. OG 252-164 SB Bauverwaltung Herr Berndt 1.24.1 1. OG 252-170 SB Bauwesen Frau Bank 1.13 1. OG 252-165 SB Vergabewesen Herr Stöckel 1.13 1. OG 252-166 SB Beitrags- und Anschlussrecht Frau Rühl 1.20 1. OG 252-169																																																																																																																																																			
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Funktion Name</th> <th style="text-align: left;">Zimmer-Nr.</th> <th style="text-align: left;">Tel.-Nr.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="3">Bürgermeisterin</td> </tr> <tr> <td>Frau Pukallus</td> <td>1.28 1. OG</td> <td>252-100</td> </tr> <tr> <td colspan="3">E-Mail: buergermeisterin@torgelow.de</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Büro der Bürgermeisterin</td> </tr> <tr> <td>Frau Batke</td> <td>1.27 1. OG</td> <td>252-101</td> </tr> <tr> <td>Fax:</td> <td></td> <td>252-104</td> </tr> <tr> <td colspan="3">E-Mail: amtsblatt@torgelow.de</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SGL Wirtschaftsförderung, Kultur und Tourismus</td> </tr> <tr> <td>Herr Jacobi</td> <td>1.25 1. OG</td> <td>252-110</td> </tr> <tr> <td colspan="3">E-Mail: wirtschaftsfoerderung@torgelow.de</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SB Öffentlichkeitsarbeit</td> </tr> <tr> <td>Herr Mielke</td> <td>0.06 EG</td> <td>252-156</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SB Kultur, Tourismus, Vereine</td> </tr> <tr> <td>Frau Lutz</td> <td>0.10 EG</td> <td>252-152</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SB Kultur, Tourismus</td> </tr> <tr> <td>Frau Schultz</td> <td>0.11 EG</td> <td>252-153</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Amtsvorsteher</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Herr Hamm</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Sprechzeiten: 14-täglich dienstags (in geraden Wochen) 17:00 - 17:30 Uhr nach Vereinbarung, Tel.: 03976 252-107</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Amtsleiterin für Innere Verwaltung und Finanzen</td> </tr> <tr> <td>Frau Gajewi</td> <td>1.06 1. OG</td> <td>252-120</td> </tr> <tr> <td colspan="3">1. Stellvertreterin der Bürgermeisterin</td> </tr> <tr> <td colspan="3">E-Mail: innere.verwaltung.finanzen@torgelow.de</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SGL Innere Verwaltung/Ausbildung</td> </tr> <tr> <td>Frau Krtschil</td> <td>1.04 1. OG</td> <td>252-113</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SB Gremienarbeit</td> </tr> <tr> <td>Frau Schirrmeyer</td> <td>1.03 1. OG</td> <td>252-111</td> </tr> <tr> <td>Frau Witthuhn</td> <td>1.29 1. OG</td> <td>252-127</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SB Innere Verwaltung / Archiv</td> </tr> <tr> <td>Frau Kempfert</td> <td>2.18 2. OG</td> <td>252-119</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SB Personal</td> </tr> <tr> <td>Frau Anke</td> <td>1.30 1. OG</td> <td>252-118</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SB Bezüge</td> </tr> <tr> <td>Frau Haase, Andrea</td> <td>1.02 1. OG</td> <td>252-114</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Systemadministrator</td> </tr> <tr> <td>Herr Kinzelt</td> <td>1.08 1. OG</td> <td>252-115</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SB Systemadministration</td> </tr> <tr> <td>Herr Cikursch</td> <td>2.05 2. OG</td> <td>252-225</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SB Bürokommunikation</td> </tr> <tr> <td>Herr Holze</td> <td>2.05 2. OG</td> <td>252-112</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SB Kommunikation, Zentrale</td> </tr> <tr> <td>Frau Homberg</td> <td>Foyer EG</td> <td>252-0</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SGL Stadtkasse</td> </tr> <tr> <td>Frau Lorenz</td> <td>2.25 2. OG</td> <td>252-121</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SB Kasse, Bankwesen</td> </tr> <tr> <td>Frau Sperling</td> <td>2.26 2. OG</td> <td>252-122</td> </tr> <tr> <td colspan="3">SB Kasse, Vollstreckung</td> </tr> <tr> <td>Herr Peter</td> <td>0.16 EG</td> <td>252-123</td> </tr> </tbody> </table>	Funktion Name	Zimmer-Nr.	Tel.-Nr.	Bürgermeisterin			Frau Pukallus	1.28 1. OG	252-100	E-Mail: buergermeisterin@torgelow.de			Büro der Bürgermeisterin			Frau Batke	1.27 1. OG	252-101	Fax:		252-104	E-Mail: amtsblatt@torgelow.de			SGL Wirtschaftsförderung, Kultur und Tourismus			Herr Jacobi	1.25 1. OG	252-110	E-Mail: wirtschaftsfoerderung@torgelow.de			SB Öffentlichkeitsarbeit			Herr Mielke	0.06 EG	252-156	SB Kultur, Tourismus, Vereine			Frau Lutz	0.10 EG	252-152	SB Kultur, Tourismus			Frau Schultz	0.11 EG	252-153	Amtsvorsteher			Herr Hamm			Sprechzeiten: 14-täglich dienstags (in geraden Wochen) 17:00 - 17:30 Uhr nach Vereinbarung, Tel.: 03976 252-107			Amtsleiterin für Innere Verwaltung und Finanzen			Frau Gajewi	1.06 1. OG	252-120	1. Stellvertreterin der Bürgermeisterin			E-Mail: innere.verwaltung.finanzen@torgelow.de			SGL Innere Verwaltung/Ausbildung			Frau Krtschil	1.04 1. OG	252-113	SB Gremienarbeit			Frau Schirrmeyer	1.03 1. OG	252-111	Frau Witthuhn	1.29 1. OG	252-127	SB Innere Verwaltung / Archiv			Frau Kempfert	2.18 2. OG	252-119	SB Personal			Frau Anke	1.30 1. OG	252-118	SB Bezüge			Frau Haase, Andrea	1.02 1. OG	252-114	Systemadministrator			Herr Kinzelt	1.08 1. OG	252-115	SB Systemadministration			Herr Cikursch	2.05 2. OG	252-225	SB Bürokommunikation			Herr Holze	2.05 2. OG	252-112	SB Kommunikation, Zentrale			Frau Homberg	Foyer EG	252-0	SGL Stadtkasse			Frau Lorenz	2.25 2. OG	252-121	SB Kasse, Bankwesen			Frau Sperling	2.26 2. OG	252-122	SB Kasse, Vollstreckung			Herr Peter	0.16 EG	252-123	Bürgeramtsleiter Herr Mosler 2.13 2. OG 252-130 E-Mail: buergeramt@torgelow.de Integrationslotsin Frau Maschkin 0.05 EG 252-131 E-Mail: integrationslotse@torgelow.de SGL Sicherheit und Ordnung Wahlen, Schornsteinfegerwesen, Verkehr, Friedhöfe Herr Lühmann 2.16 2. OG 252-139 Gewerbe, Jagdwesen, Fischereischeine, Sondermärkte, Schiedsstelle Herr Lühmann 2.16 2. OG 252-139 E-Mail: gewerbeamt@torgelow.de SB Brandschutz, Straßenreinigung, Abfälle, Allgemeine Gefahrenabwehr Herr Homberg 2.12 2. OG 252-136 SB Sondernutzung, Natur, Fundbüro, Strafanzeigen, Allgemeine Gefahrenabwehr Frau Lindner 2.12 2. OG 252-144 SB Außendienst Herr Justin 2.14 2. OG 252-143 SGL Bürgerservice Wohngeld / Wohnberechtigung, Wahlen Frau Pinske, Monique 0.14 EG 252-158 SB Wohngeld / Wohnberechtigung Frau Krull 0.13 EG 252-157 Frau Wild 0.12 EG 252-155 E-Mail: wohngeldbehoerde@torgelow.de SB Meldewesen Frau Masewski 0.03 EG 252-134 SB Meldewesen Frau Kobrow 0.04 EG 252-132 E-Mail: meldewesen@torgelow.de SB Schulen, Kita Frau Jawinski 2.15 2. OG 252-154 E-Mail: j.jawinski@torgelow.de Standesamt, Namensänderungen, Kfz.-Zulassung Frau Faltinath 0.17 EG 252-133 E-Mail: standesamt@torgelow.de Bauamtsleiter Herr Port 1.17 1. OG 252-160 2. Stellvertreter der Bürgermeisterin E-Mail: bauamt@torgelow.de SB Gebäudebewirtschaftung Frau Pubanz 1.15 1. OG 252-171 SB Grundstücksbewirtschaftung Frau Schabang 1.16 1. OG 252-167 Frau Hintze 1.16 1. OG 252-163 SB Gebäudebewirtschaftung, Versicherungen Herr Neumann 1.19 1. OG 252-186	Bauhof und Einrichtungen Leiter Herr Menzel 1.15 1. OG 252-162 <div style="background-color: #0056b3; color: white; text-align: center; padding: 5px; margin-top: 10px;">Außeneinrichtungen</div> BAUHOF Torgelow Leiter Herr Menzel 0151 19109431 BAUHOF Ferdinandshof Leiter Herr Klawitter 0170 8006882 Schülerfreizeitzentrum Torgelow Frau Kerkhoff 03976 431039 Jugend-Kulturtreff Ferdinandshof Leiterin Frau Schnell 039778 20774 Stadtbibliothek Torgelow Leiterin Frau Birkenhauer 03976 202675 E-Mail: stadtbibliothek-torgelow@awo-uer.de Öffnungszeiten: Montag u. Mittwoch geschlossen Dienstag u. Donnerstag 12:00 - 17:00 Uhr Freitag 15:00 - 19:00 Uhr jeden 1. u. 3. Samstag 14:00 - 18:00 Uhr im Monat Bibliothek Ferdinandshof Leiterin Frau Schnell 039778 20774 E-Mail: bibliothek-ferdinandshof@awo-uer.de Öffnungszeiten: Di. und Do. 10:00 - 12:00 und 13:00 - 18:00 Uhr Freitag 10:00 - 12:00 und 13:00 - 16:00 Uhr SCHULEN Pestalozzi-Grundschule Sekretariat: Frau Heppner 03976 202559 Regionale Schule „Albert Einstein“ Sekretariat: Frau Maaß 03976 201316 Grundschule Ferdinandshof Sekretariat: Frau Musialski 039778 20693 Regionale Schule „Hanno Günther“ Sekretariat: Frau Pretorius 039778 20233 Reg. Berufl. Bildungszentrum des Landkreises Vorpommern-Greifswald Sekretariat: Frau Borkowitz 03834 8760-4162 Frau Radloff 03834 8760-4160
Funktion Name	Zimmer-Nr.	Tel.-Nr.																																																																																																																																																			
Bürgermeisterin																																																																																																																																																					
Frau Pukallus	1.28 1. OG	252-100																																																																																																																																																			
E-Mail: buergermeisterin@torgelow.de																																																																																																																																																					
Büro der Bürgermeisterin																																																																																																																																																					
Frau Batke	1.27 1. OG	252-101																																																																																																																																																			
Fax:		252-104																																																																																																																																																			
E-Mail: amtsblatt@torgelow.de																																																																																																																																																					
SGL Wirtschaftsförderung, Kultur und Tourismus																																																																																																																																																					
Herr Jacobi	1.25 1. OG	252-110																																																																																																																																																			
E-Mail: wirtschaftsfoerderung@torgelow.de																																																																																																																																																					
SB Öffentlichkeitsarbeit																																																																																																																																																					
Herr Mielke	0.06 EG	252-156																																																																																																																																																			
SB Kultur, Tourismus, Vereine																																																																																																																																																					
Frau Lutz	0.10 EG	252-152																																																																																																																																																			
SB Kultur, Tourismus																																																																																																																																																					
Frau Schultz	0.11 EG	252-153																																																																																																																																																			
Amtsvorsteher																																																																																																																																																					
Herr Hamm																																																																																																																																																					
Sprechzeiten: 14-täglich dienstags (in geraden Wochen) 17:00 - 17:30 Uhr nach Vereinbarung, Tel.: 03976 252-107																																																																																																																																																					
Amtsleiterin für Innere Verwaltung und Finanzen																																																																																																																																																					
Frau Gajewi	1.06 1. OG	252-120																																																																																																																																																			
1. Stellvertreterin der Bürgermeisterin																																																																																																																																																					
E-Mail: innere.verwaltung.finanzen@torgelow.de																																																																																																																																																					
SGL Innere Verwaltung/Ausbildung																																																																																																																																																					
Frau Krtschil	1.04 1. OG	252-113																																																																																																																																																			
SB Gremienarbeit																																																																																																																																																					
Frau Schirrmeyer	1.03 1. OG	252-111																																																																																																																																																			
Frau Witthuhn	1.29 1. OG	252-127																																																																																																																																																			
SB Innere Verwaltung / Archiv																																																																																																																																																					
Frau Kempfert	2.18 2. OG	252-119																																																																																																																																																			
SB Personal																																																																																																																																																					
Frau Anke	1.30 1. OG	252-118																																																																																																																																																			
SB Bezüge																																																																																																																																																					
Frau Haase, Andrea	1.02 1. OG	252-114																																																																																																																																																			
Systemadministrator																																																																																																																																																					
Herr Kinzelt	1.08 1. OG	252-115																																																																																																																																																			
SB Systemadministration																																																																																																																																																					
Herr Cikursch	2.05 2. OG	252-225																																																																																																																																																			
SB Bürokommunikation																																																																																																																																																					
Herr Holze	2.05 2. OG	252-112																																																																																																																																																			
SB Kommunikation, Zentrale																																																																																																																																																					
Frau Homberg	Foyer EG	252-0																																																																																																																																																			
SGL Stadtkasse																																																																																																																																																					
Frau Lorenz	2.25 2. OG	252-121																																																																																																																																																			
SB Kasse, Bankwesen																																																																																																																																																					
Frau Sperling	2.26 2. OG	252-122																																																																																																																																																			
SB Kasse, Vollstreckung																																																																																																																																																					
Herr Peter	0.16 EG	252-123																																																																																																																																																			
<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> ORTSVORSTEHER der Ortsteile Heinrichsruh und Müggenburg Herr Manfred Tank Tel.: 039778 282644 oder 0171 4367696 E-Mail: manfredtank62@gmail.com des Ortsteils Holländerei Herr Erwin Petzel Tel.: 03976 202590 oder 0170 2814765 E-Mail: rentnererwinpetzel@live.de </div>																																																																																																																																																					

Öffentliche Bekanntmachung

Stellenausschreibung

Im Bereich des Bürgeramtes, Sachgebiet Sicherheit und Ordnung der Stadt Torgelow ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle eines/einer **Sachbearbeiters/in Außendienst (m/w/d)** in Vollzeit zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

• Bußgeldstelle

- Bearbeitung von Verwarn- und Bußgeldverfahren
 - Zusammenarbeit mit Behörden, Polizei, Staatsanwaltschaft und Gerichten
- Vorbereitung von Entscheidungsvorlagen im Einspruchsverfahren

• Außendienst

- Ordnungswidrigkeiten nach Straßen- und Wegegesetz MV
 - Kontrolle Einhaltung Hundesteuersatzung
- Bearbeitung von Verstößen gegen Umwelt- u. Naturschutz
 - Einhaltung Garagenordnung
 - Kontrolle öffentlicher Straßen, Wege und Gebäude auf Sicherheit
- Kontrolle Einhaltung Nichtrauchererschutzgesetz
 - Ahndung von Verstößen gegen Vorschriften Halten und Parken gem. StVO

• Innendienst

- Haushaltsplanung für dieses Sachgebiet
- Führen der Sachkonten des zugeordneten Sachgebietes
- Erarbeitung elektronischer Anordnungen im Kassenprogramm
 - Ablage elektronischer Unterlagen

Die Übertragung weiterer Tätigkeiten behalten wir uns vor.

Diese Tätigkeiten erfordern ein selbstständiges Arbeiten mit hohem Verantwortungsbewusstsein, persönliches Engagement, Flexibilität und Zuverlässigkeit, Organisationsvermögen und Teamfähigkeit. Darüber hinaus werden soziale Kompetenz, Kommunikationsfähigkeit und Verhandlungsgeschick von den Bewerbern (m/w/d) erwartet. Ihre Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten und zur Fortbildung wird ebenso vorausgesetzt.

Voraussetzung für die Stelle ist eine abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten bzw. der Nachweis der I. Angestelltenprüfung, der Abschluss zur/zum Bürokauffrau/Bürokaufmann oder ein vergleichbarer Abschluss.

Wir bieten:

- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis
- eine Vergütung in der Entgeltgruppe E6 nach TVöD-V
- betriebliche Altersversorgung
- flexible Arbeitszeiten im Rahmen der gleitenden Arbeitszeit
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Die Stadt Torgelow gewährt die Gleichstellung der Geschlechter. Die Bewerbung von schwerbehinderten Bewerbern (m/w/d) ist ausdrücklich erwünscht. Ebenfalls ausdrücklich erwünscht ist die Bewerbung von Bewerbern (m/w/d), die Tätigkeiten für das Allgemeinwohl ausüben.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann bewerben Sie sich bitte mit den üblichen Unterlagen

bis spätestens zum 31.01.2024 bei der

Stadt Torgelow
Die Bürgermeisterin
Kerstin Pukallus
Bahnhofstraße 2
17358 Torgelow

Sämtliche Bewerbungsunterlagen werden nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens innerhalb von 3 Monaten datenschutzkonform vernichtet bzw. gelöscht. Beachten Sie, dass per Post eingereichte Bewerbungsunterlagen nur zurückgesandt werden, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt worden ist.

Wenn Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail einreichen wollen, fassen Sie diese bitte in einer Datei im PDF-Format zusammen. In diesem Fall richten Sie Ihre Bewerbung an folgende E-Mail-Adresse.

bewerbung@torgelow.de

Bekanntmachung durch Veröffentlichung im Internet unter www.torgelow.de (Link: Bekanntmachungen 2023/Ausschreibungen) am 14.12.2023

Kerstin Pukallus
Bürgermeisterin

Ausschreibung eines Ausbildungsplatzes für das Ausbildungsjahr 2024

Die Stadt Torgelow stellt für den Eigenbetrieb „Abwasserbetrieb Torgelow“ zum 1. September 2024 einen Auszubildenden für den **Ausbildungsberuf Fachkraft für Abwassertechnik (m/w/d)** ein.

Fachkräfte für Abwassertechnik bedienen, steuern, kontrollieren und warten technische Anlagen und Maschinen. Sie entnehmen Proben und werten diese aus.

Ausbildungsinhalte:

Vermittlung naturwissenschaftlicher, technischer und betriebswirtschaftlicher Grundlagen, Umweltschutz, Qualitätssicherung und Arbeitssicherheit, Reinigungsverfahren, Wartung und Instandhaltung von Anlagen

Ausbildungsablauf:

- Dauer der Ausbildung: 3 Jahre
- Praktische Ausbildung: Eigenbetrieb „Abwasserbetrieb Torgelow“

Ein Teil der praktischen Ausbildung findet im Bildungsinstitut für Umweltschutz und Wasserwirtschaft e.V. Neubrandenburg (Verbundausbildung) statt.

- Theoretische Ausbildung:
Berufliche Schule Ribnitz-Damgarten

Anforderungen:

- Haupt- oder Realschulabschluss/mittlerer Schulabschluss (Realschule) wird empfohlen
- Interesse an Technik, Physik, Chemie und Biologie
- Neigung zu technisch-handwerklicher Tätigkeit
 - Kommunikationsfähigkeit, Engagement, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
 - EDV-Grundkenntnisse

Die Vergütung für die dreijährige Ausbildung erfolgt nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVÄöD).

Die Stadt Torgelow gewährt die Gleichstellung der Geschlechter. Die Bewerbung von schwerbehinderten Bewerbern (m/w/d) ist ausdrücklich erwünscht. Ebenfalls ausdrücklich erwünscht ist die Bewerbung von Bewerbern (m/w/d), die Tätigkeiten für das Allgemeinwohl ausüben.

Wenn Sie Interesse an einer Ausbildung im städtischen Eigenbetrieb „Abwasserbetrieb Torgelow“ haben, senden Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und der Kopie des letzten Schulzeugnisses bis zum 31.03.2024 an:

Stadt Torgelow
Die Bürgermeisterin
Kerstin Pukallus
Bahnhofstraße 2
17358 Torgelow

Öffentliche Bekanntmachung

Senden Sie uns Ihre Unterlagen bitte ohne Bewerbungsmappen und Schutzfolien, da sämtliche Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens innerhalb von 3 Monaten datenschutzkonform vernichtet bzw. gelöscht werden. Beachten Sie, dass per Post eingereichte Bewerbungsunterlagen nur zurückgesandt werden, wenn ein ausreichend frankierter Rückumschlag beigefügt worden ist.

Wenn Sie Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail einreichen wollen, fassen Sie diese bitte in einer Datei als PDF-Format zusammen. In diesem Fall richten Sie Ihre Bewerbung an folgende E-Mail-Adresse:

bewerbung@torgelow.de

Wir machen darauf aufmerksam, dass die Bewerbungsunterlagen per E-Mail in unverschlüsselter Form übertragen werden, da derzeit eine verschlüsselte elektronische Kommunikation mit der Stadt Torgelow nicht möglich ist.

Die Bereitstellung personengebundener Daten zum Zwecke der Durchführung des Bewerbungsverfahrens ist weder gesetzlich noch vertraglich vorgeschrieben. Es besteht für Sie keine Verpflichtung, Ihre personengebundenen Daten zu übermitteln.

Die Bereitstellung der personengebundenen Daten ist jedoch erforderlich, weil eine vergleichbare Bewertung von Bewerbern nur auf der Grundlage der Bereitstellung von personenbezogenen Daten möglich ist.

Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung stehen, werden nicht erstattet.

Kerstin Pukallus
Bürgermeisterin

Benennung von wahlberechtigten Personen für die Besetzung der Wahlvorstände aus Anlass der verbundenen Europa- und Kommunalwahlen 2024 am 09. Juni 2024

Gemäß § 11 Absatz 1 des Gesetzes über die Wahlen im Land Mecklenburg-Vorpommern (Landes- und Kommunalwahlgesetz - LKWG M-V) vom 16. Dezember 2010 (GVOBl. M-V 2010, S. 690) in der aktuellen Fassung sind im Amtsbereich Torgelow-Ferdinandshof für die verbundenen Europa- und Kommunalwahlen am 09. Juni 2024 mehrere Wahlvorstände zu bilden.

Entsprechend § 12 Absatz 1 i.V.m. § 11 Absatz 1 der Verordnung zum Wahlrecht und zu den Kosten der Landtagswahlen in Mecklenburg-Vorpommern (Landes- und Kommunalwahlordnung - LKWO M-V) vom 2. März 2011 (GVOBl. M-V 2011, S. 94) in der aktuellen Fassung fordere ich hiermit die im Wahlgebiet vertretenen Parteien und Wählergruppen auf, mir bis zum 15. Februar 2024 Vorschläge für die Mitarbeit von Wahlberechtigten in den Wahlvorständen zu unterbreiten. Ich verweise darauf, dass die vorgeschlagenen Personen aus dem Kreis der Wahlberechtigten stammen müssen und weder Wahlbewerber noch Vertrauenspersonen eines Wahlvorschlages sein dürfen.

Die Vorschläge richten Sie bitte an das Amt Torgelow-Ferdinandshof, Gemeindevahllleitung, Frau Monique Pinske, Bahnhofstraße 2, 17358 Torgelow Telefon: 03976-252158, E-Mail: m.pinske@torgelow.de

Unabhängig von der Aufforderung an Parteien und Wählergruppen können sich Wahlberechtigte, die sich für die Mitarbeit in den Wahlvorständen des Amtes interessieren, gern auch direkt an Frau Monique Pinske wenden.

Wahlberechtigt zu Europa- und Kommunalwahlen sind insbesondere alle Deutschen nach Artikel 116 Absatz 1 des Grundgesetzes und alle Staatsangehörigen der übrigen Mitgliedstaaten der

Europäischen Gemeinschaft (Unionsbürger), die am Wahltag (09. Juni 2024) das 16. Lebensjahr vollendet haben, und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind. Die weiteren Wahlrechtsvoraussetzungen regelt für die Kommunalwahlen § 4 LKWG M-V und die Europawahl § 6 Europawahlgesetz (EuWG).

Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen zur Wahl der Gemeindevertretungen und den ehrenamtlichen Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern im Amtsbereich Torgelow-Ferdinandshof und zur Wahl der Stadtvertretung der Stadt Torgelow

Gemäß § 14 des Landes- und Kommunalwahlgesetzes (LKWG M-V) fordere ich die nach § 15 Abs. 1 LKWG M-V vorschlagsberechtigten Parteien, Wählergruppen, Einzelbewerberinnen und Einzelbewerber zur möglichst frühzeitigen Einreichung der Wahlvorschläge zu den oben benannten Wahlen auf.

Die Wahlen zur Gemeindevertretung / Stadtvertretung und der ehrenamtlichen Bürgermeisterin / des ehrenamtlichen Bürgermeisters finden am 9. Juni 2024 statt.

Gleichzeitig finden weitere Wahlen statt:

zum Europäischen Parlament

zum Kreistag des Landkreises Vorpommern-Greifswald

Die amtlichen Bekanntmachungen für die jeweiligen Gemeinden finden Sie auf den Websites der Stadt Torgelow und des Amtes Torgelow-Ferdinandshof.

Wahlvorschläge

Wahlvorschläge zu Kommunalwahlen können von Parteien, Wählergruppen und Einzelpersonen eingereicht werden.

Sie haben bis zum Dienstag, den 26. März 2024, 16:00 Uhr, die Möglichkeit, ihre Wahlvorschläge beim Gemeindevahllleiter in der Amtsverwaltung des Amtes Torgelow-Ferdinandshof in der Bahnhofstraße 2, 17358 Torgelow, Zimmer 2.13, einzureichen.

Die Wahlvorschläge sind nach Möglichkeit so frühzeitig vor dem letzten Tag der Einreichungsfrist (26. März 2024) abzugeben, dass Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge betreffen, rechtzeitig behoben werden können. Nach Ablauf des 73. Tages vor der Wahl können nur noch Mängel gültiger Wahlvorschläge behoben werden.

Formulare

Für die Wahlvorschläge sind amtliche Vordrucke zu verwenden. Die Vordrucke können über die Internetseite des Landeswahlleiters www.laiv-mv.de/wahlen/formulare beschafft werden.

Torgelow, den 15.12.2023

Kai Mosler
Gemeindevahllleiter

E-Mail-Adresse der Stadtpräsidentin

Die Präsidentin der Stadtvertretung,

Frau Heike Runge,

ist unter ihrer eigenen
E-Mail-Adresse für die Bürgerinnen und
Bürger zu erreichen:

stadtpraesidentin-torgelow@email.de



Öffentliche Bekanntmachung

Aufhebung des Bebauungsplans Nr. 38/18 „Südliche Blumenthaler Straße“ der Stadt Torgelow

Die Stadtvertretung der Stadt Torgelow hat am 06.12.2023 in öffentlicher Sitzung den Beschluss Nr. 00-6242-2018 Bebauungsplan Nr. 38/18 „Südliche Blumenthaler Straße“ – Aufstellungsbeschluss aufgehoben.

Der Bebauungsplan Nr. 38/18 „Südliche Blumenthaler Straße“ wurde 2018 aufgestellt, das Verfahren jedoch nie beendet, wodurch der Bebauungsplan nie rechtskräftig wurde. Da dieses Verfahren auch in Zukunft nicht weitergeführt wird, wurde nun der Aufstellungsbeschluss aufgehoben, um das Verfahren rechtskräftig zu beenden.



Geltungsbereich Bebauungsplan Nr. 38/18 „Südliche Blumenthaler Straße“

Torgelow, den 04.01.2024

gez. Kerstin Pukallus
Bürgermeisterin

Verfahrensvermerk:

Diese Bekanntmachung ist am 19.01.2024 im „Amtlichen Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof“ Nr. 01/2024 veröffentlicht worden sowie im Internet unter: <https://www.torgelow.de/de/verwaltung/bekanntmachungen/2024/buergerinformationen/>

Aufhebung des Beschlusses Nr. 00-6228-2017 „Erweiterung Fördergebiet Wohnumfeld Albert-Einstein-Straße / Kopernikusstraße um das Aufwertungsgebiet Blumenthaler Straße“

Die Stadtvertretung der Stadt Torgelow hat in ihrer Sitzung am 06.12.2023 die Aufhebung des Beschlusses Nr. 00-6228-2017 „Erweiterung Fördergebiet Wohnumfeld Albert-Einstein-Straße / Kopernikusstraße um das Aufwertungsgebiet Blumenthaler Straße“ beschlossen.

Am 29.11.2017 wurde der Beschluss gefasst, das Wohnumfeldgebiet „Albert-Einstein-Straße / Kopernikusstraße“ um Teile der Blumenthaler Straße zu ergänzen. Mit der Verlagerung der städtebaulichen Ziele in das Gebiet der Werkssiedlung (bzw. „Stadtbereich Südost“), da dort im Stadtgebiet der größte Sanierungsbedarf besteht, wurde die Planung für die Blumenthaler Straße bis auf unbestimmte Zeit zurückgestellt.

Aufgrund der immer weiter abnehmenden Mittel der Städtebauförderung ist eine Ausweisung zusätzlicher Gebiete neben der Werkssiedlung nicht möglich.

Verfahrensvermerk:

Diese Bekanntmachung ist am 19.01.2024 im „Amtlichen Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof“ Nr. 01/2024 veröffentlicht worden sowie im Internet unter: <https://www.torgelow.de/de/verwaltung/bekanntmachungen/2024/buergerinformationen/>



Geltungsbereich hellblau schraffiert

Torgelow, den 04.01.2024

gez. Kerstin Pukallus
Bürgermeisterin

Aufhebung des Beschlusses Nr. 00-6227-2017 „Vorbereitende Untersuchungen für Neuausweisung Sanierungsgebiet gemäß § 141 BauGB“

Die Stadtvertretung der Stadt Torgelow hat in ihrer Sitzung am 06.12.2023 die Aufhebung des Beschlusses Nr. 00-6227-2017 „Vorbereitende Untersuchungen für Neuausweisung Sanierungsgebiet“ gemäß § 141 BauGB beschlossen.



Aufgehobener Bereich hellgrün schraffiert

Bestehendes Sanierungsgebiet „Stadtmitte“ (wird nicht verändert)

Am 29.11.2017 wurde der Beschluss gefasst ein weiteres Sanierungsgebiet im Bereich der Espelkamper Straße vorzubereiten. Mit der Verlagerung der städtebaulichen Ziele in das Gebiet der Werkssiedlung (bzw. „Stadtbereich Südost“), da dort im Stadtgebiet der größte Sanierungsbedarf besteht, wurde die Planung für die Espelkamper Straße bis auf unbestimmte Zeit zurückgestellt. Aufgrund der immer weiter abnehmenden Mittel der Städtebauförderung ist eine Ausweisung zusätzlicher Gebiete neben der Werkssiedlung nicht möglich.

Torgelow, den 04.01.2024

gez. Kerstin Pukallus
Bürgermeisterin

Verfahrensvermerk:

Diese Bekanntmachung ist am 19.01.2024 im „Amtlichen Bekanntmachungsblatt des Amtes Torgelow-Ferdinandshof“ Nr. 01/2024 veröffentlicht worden sowie im Internet unter: <https://www.torgelow.de/de/verwaltung/bekanntmachungen/2024/buergerinformationen/>

Aus dem Rathaus

Information zur Beantragung eines Personalausweises bzw. Reisepasses

Der Antrag auf einen Personalausweis oder Reisepass kann nur persönlich gestellt werden. Bei Antragstellung werden bereits die Unterschrift und notwendige Fingerabdrücke für das Dokument erfasst.

Folgende Unterlagen sind bei Antragstellung erforderlich:

- 1 aktuelles, biometrisches Passbild
(ab dem 01.01.2024 ist es möglich Fotos im Einwohnermeldeamt zu machen)
- Personalausweis oder Reisepass,
Geburts- und/oder Eheurkunde
- die Gebühren sind bei Antragstellung zu entrichten
- Zustimmungserklärung aller Sorgeberechtigten bei

Antragstellung eines Dokumentes für minderjährige Kinder, ebenso die Anwesenheit des betreffenden Kindes

Analog zum Reisepass ist seit dem 2. August 2021 für die Beantragung von Personalausweisen die Abgabe von Fingerabdrücken verpflichtend. (§ 5 Abs. 9 Personalausweisgesetz (PAuswG))

Unverändert bleibt, dass Kinder unter sechs Jahren keine Fingerabdrücke bei der Reisepass- oder Personalausweisbeantragung abgeben müssen.

Nach erfolgter Produktion und Aushändigung des Personalausweises werden die Fingerabdrücke sowohl beim Hersteller als auch in der Behörde gelöscht. Diese sind danach nur auf dem Chip im Dokument auslesbar gespeichert.

Die Dokumente werden von der Bundesdruckerei hergestellt. Die Bearbeitungsdauer des Personalausweises beträgt ca. 2 bis 3 Wochen und kann vor Schulferien bis zu 5 Wochen betragen. Die Bearbeitungsdauer von beantragten Reisepässen beträgt ca. 5 Wochen.

Expresspässe stehen Ihnen bei Beantragung vor 11:00 Uhr in der Regel innerhalb von 3 Werktagen zur Verfügung.

Das Einwohnermeldeamt hat dabei keinen Einfluss auf die Bearbeitungszeit.

Bitte beachten Sie die Gültigkeit Ihrer Dokumente und buchen Sie rechtzeitig einen Online Termin über unsere Website:

<https://www.etermin.net/Amt-Torgelow-Ferdinandshof>

Kostengebühren für Amtshandlungen im Bereich des Einwohnermeldeamtes ab 01.01.2024:

Kostengebühren Personalausweis:	
Personalausweis unter 24 Jahren	22,80 €
Personalausweis ab 24 Jahren	37,00 €
Vorläufiger Personalausweis	10,00 €
Kostengebühren Reisepass:	
Reisepass unter 24 Jahren	37,50 €
Reisepass ab 24 Jahren	70,00 €
Express-Reisepass (Zuschlag)	+ 32,00 €
Kostengebühren Führungszeugnis:	
Führungszeugnis	13,00 €
Auskunft aus dem Gewerbezentralregister	13,00 €
Kostengebühren Meldebescheinigung:	
Einfache Meldebescheinigung	5,00 €
Erweiterte Meldebescheinigung	15,00 €

Aus der Stadtvertretersitzung

Am 06.12.2023 fand im Ueckersaal die 19. Sitzung der Torgelower Stadtvertretung statt. Die Torgelower Stadtpräsidentin Heike Runge stellte die Beschlussfähigkeit fest und konnte die Sitzung ordnungsgemäß eröffnen.

Sie übergab das Wort an Frau Kerstin Pukallus für den Bericht der Bürgermeisterin und wichtige Angelegenheiten der Stadt.

Frau Kerstin Pukallus informierte über die Bewilligung von Finanzmitteln für die **Sanierung des Bahnhofgebäudes - Mobilitätszentrale**, ein für die Stadt sehr bedeutsames Vorhaben. (Hierüber berichteten wir bereits im Amtsblatt 11/2023). Die Stadt Torgelow erhält aus dem Programm „Ländliche Gestaltungsräume“ (LGR) Finanzmittel in Höhe von 3.373.929,88 €, diese Entscheidung wurde am 28.11.2023 gefällt. In einer sehr intensiven und konstruktiven Zusammenarbeit mit dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern Referat: Raumstruktur und Daseinsvorsorge, Rauminformation, Frau Blankenburg und Frau Davideit wurden die Voraussetzungen für die Entscheidung der Interministeriellen Arbeitsgruppe (IMAG) geschaffen.

Frau Pukallus würdigt diese Form der Zusammenarbeit und die Unterstützung durch Herrn Patrick Dahlemann. Im kommenden Jahr wird die Stadt Torgelow den Antrag auf Gewährung einer Zuwendung aus dem Fonds für Vorpommern und das östliche Mecklenburg vor dem Vergaberat vorstellen, um so die Finanzierung des mit 5.081.972,68 € veranschlagten Vorhabens abzusichern. Gegenwärtig arbeiten die Fachplaner an der Erstellung des Bauantrages und den Ausschreibungsunterlagen.

Mit der Sanierung des Bahnhofsgebäudes wird ein städtebaulich bedeutsames Vorhaben umgesetzt, Bahnhöfe sind ein Eingangstor in eine Stadt und der heutige Zustand hat berechtigt zu zahlreicher Kritik geführt.

Im Rahmen unserer Antragstellung für die Stadt Torgelow ein **neues Sanierungsgebiet** auszuweisen, nahmen die Vertreter des Referat Städtebauförderung im Ministerium für Inneres, Bau und Digitalisierung, Frau Scharrenberg, Frau Materna und Herr Püschel das Gebiet persönlich in Augenschein. Hierbei wiesen sie darauf hin, dass die Größe des Untersuchungsgebietes mit > 50 ha für ein Sanierungsgebiet zu groß ist. Die Vorbereitenden Untersuchungen werden für das ausgewiesene Gebiet durchgeführt, um dann für das Jahr 2025 einen Antrag für die Gewährung von Finanzmitteln für ein neues Sanierungsgebiet zu stellen. Hier wurden die Werksiedlung und die Straßenzüge der Friedrichstraße und der Pasewalker Straße mit ihren Fassaden für die Prüfung ausgewählt.

Durch die untere und obere Denkmalschutzbehörde erfolgte am 16.11.2023 ebenfalls eine Vorortbegehung.

Die Aufträge für die Schaffung der technischen Infrastruktur für die **Umsetzung des DigiPakt** in unseren Schulen sind erteilt worden und die Firma Schmidt aus Strasburg arbeitet gegenwärtig in der Grundschule. Die Ausstattung beider Schulen ist im 2. Schulhalbjahr 2023/24 vorgesehen und soll bis zum Start des Schuljahres 2024/25 abgeschlossen sein. Inzwischen sind die Zuwendungsbescheide für die Umsetzung des Digitalpaktes in den Torgelower Schulen eingegangen.

Die amtsangehörigen Gemeinden haben sich entschieden, die **Thematik „Wärmeplanung“** gemeinsam zu bewerkstelligen. Die Beantragung einer Zuwendung ist gegenwärtig ausgesetzt. Bei der Umsetzung ist eine enge Zusammenarbeit, insbesondere mit den Versorgern, gefordert, um die technischen und finanziellen Gesichtspunkte in die Planung einfließen zu lassen. Dies wird eine herausfordernde Aufgabe im Jahr 2024.

Aus dem Rathaus

Der Fachbereich Finanzen informiert

Für die Stadt Torgelow sowie für die Gemeinden des Amtes Torgelow-Ferdinandshof wurde auf der jeweiligen Internetseite unter „Bekanntmachungen“ ein Hinweis zur Festsetzung der Grundsteuer und einzelner Kommunalabgaben für das Jahr 2024 veröffentlicht.

Auf Grund der vorläufigen Haushaltsführung ab dem 01.01.2024 erfolgt die Erhebung der Steuern (Realsteuern) gemäß § 49 Abs. 2 Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern nach den Sätzen des Vorjahres 2023.

Es werden in diesem Jahr nur Änderungsbescheide versendet. Sofern sich keine Änderungen bei Ihnen ergeben haben wird die Steuer auf Grundlage des zuletzt erhaltenen Mehrjahresbescheides für das Jahr 2024 festgesetzt. Die Zahlungen sind entsprechend des „Zahlungsplanes für Folgejahre“ zu entrichten.

Marina Gajewi
Amtsleiterin Innere Verwaltung und Finanzen

Wegenutzungsverträge mit E.DIS Netz GmbH abgeschlossen

Die Stadt Torgelow hat einen neuen Wegenutzungsvertrag Strom für die Stadt Torgelow und einen Wegenutzungsvertrag Gas für den Ortsteil Heinrichsruh mit der E.DIS Netz GmbH nach Abschluss des förmlichen Verfahrens abgeschlossen. Damit ist die E.DIS Netz GmbH auch künftig für den Betrieb sowie Wartung und Instandhaltung des Stromnetzes in der Stadt Torgelow und für das Gasnetz im Ortsteil Heinrichsruh zuständig. Der neue Konzessionsvertrag hat eine Laufzeit von 20 Jahren. Auch mit den amtsangehörigen Gemeinden wurden entsprechende Wegenutzungsverträge mit der E.DIS Netz GmbH geschlossen.



Wegenutzungsverträge regeln die Nutzung öffentlicher Verkehrswege zum Zweck der Strom- oder Gasversorgung durch Energieversorger. Die Gemeinde erhält im Gegenzug für die Gewährung des Wegenutzungsrechts eine Konzessionsabgabe. Deren Höhe ist abhängig von der verbrauchten, also durch die Leitung geflossenen Elektroenergie.

Verabschiedung in den Ruhestand

Am 20. Dezember 2023 haben sich zwei langjährige Mitarbeiterinnen der Stadtverwaltung aus dem Berufsleben verabschiedet und genießen seit Beginn des neuen Jahres ihren Ruhestand. Im Rahmen einer kleinen Feier haben sich die Bürgermeisterin und ihr Team von den beiden zukünftigen Ruheständlern Frau Marianne Rademacher und Frau Anke Lange verabschiedet.

Frau Marianne Rademacher war fast 30 Jahre im Dienst der Stadt Torgelow tätig. 1994 übernahm sie als Sekretärin des Bürgermeisters, Ralf Gottschalk das Sekretariat und seit 2019 war sie die rechte Hand und gute Seele der Bürgermeisterin, Kerstin Pukallus und lenkte als geschätzte Mitarbeiterin mit hoher Fachkompetenz die Geschicke des Bürgermeistersekretariats. Zu jeder Zeit hielt sie ihren Chefs „den Rücken frei“.

Frau Anke Lange war seit fast 40 Jahren bei der Stadt Torgelow beschäftigt. 1984 begann sie als Stadtrat für Jugendfragen, Kultur und Sport, später arbeitete sie im Bereich Wohnungswesen. Seit 1990 war sie als Sachbearbeiterin im Gewerbeamt tätig. Neben den Gewerbean-, Um- und Abmeldungen zeichnete sie auch für die Organisation des jährlichen Torgelower Weihnachtsmarktes auf dem Marktplatz in enger Zusammenarbeit mit dem Gewerbeverein verantwortlich.

Die Mitarbeiter des Rathauses wünschen Frau Rademacher und Frau Lange für ihren neuen Lebensabschnitt alles Gute, vor allem Gesundheit und Zufriedenheit sowie Freude, Entspannung und Erfüllung.



Frau Lange (links) und Frau Rademacher (rechts) bekamen an ihrem letzten Arbeitstag mit einem Augenzwinkern den Titel „Endlich Rentnerin“ verliehen.



Auch der Amtsvorsteher, Gerd Hamm, wünscht den beiden Ruheständlern alles Gute.

Wissenswertes



VEREINE UND VERBÄNDE AUFGEPASST!

Die Verbraucherzentralen suchen in einem Wettbewerb **kreative Ideen von jungen Menschen** aus ländlichen Räumen, die in **Vereinen oder Verbänden** aktiv sind.

Das Ziel: Verbrauchertemen in den Bereichen Nachhaltiger Konsum, Digitales und Finanzen mit spannenden Maßnahmen und Formaten für **junge Menschen greifbar machen**.

Der Wettbewerb läuft ab sofort **bis zum 31.03.2024**.

Neugierig? Weitere Infos zum Wettbewerb und die Möglichkeit, Ideen einzureichen gibt es auf [ideen-landgemacht.de](https://www.ideen-landgemacht.de)

junge-verbraucher@vzbayern.de



Es gibt **bis zu 1.500 €** für die Verbands-/Vereinskasse zu gewinnen.

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages

Gefördert vom Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz (BMUV) aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages aus Mitteln des Bundesprogramms Ländliche Entwicklung und regionale Wertschöpfung (BULE+)

Worum geht es?

Junge Verbraucher werden oft gezielt von Werbung angesprochen und beeinflusst. Damit sie bewusste Kaufentscheidungen treffen können, benötigen sie passende und unabhängige Informationen. Doch gerade die sind auf dem Land manchmal schwierig zu bekommen.

Welche Angebote braucht es? Wie lassen sich Verbrauchertemen am besten an junge Menschen in ländlichen Regionen vermitteln? Das möchten wir in unserem Ideenwettbewerb von denen wissen, die es betrifft: den jungen Leuten selbst.

Warum sind die Verbände/Vereine gefragt?

Sie – die Jugendverbände und Vereine – spielen gerade auf dem Land eine wichtige Rolle im Gesellschaftsleben. Sie haben den Draht zu den jungen Menschen, kennen ihre Vorlieben und ihre Fragen. Wir möchten Sie dabei unterstützen, wichtige, alltägliche Verbraucherfragen in die Jugendarbeit zu integrieren und die Jugendlichen in ihrem Konsumalltag zu begleiten.

Dafür gibt es das Projekt „Verbraucherschutz in ländlichen Regionen für junge Menschen“, in dessen Rahmen der Ideenwettbewerb ausgerufen wurde. Denn wer könnte besser wissen, was junge Menschen bewegt und wie sie angesprochen werden sollten, wenn nicht die Jugendlichen selbst.

Wer kann teilnehmen?

Alle zwischen 12 und 27 Jahren, die in einem Jugendverband oder Verein aktiv sind und aus dem ländlichen Raum kommen. Eine Teilnahme kann als Einzelperson oder als Team erfolgen.

Die Plätze 1 bis 3 sind außerdem nach Berlin mit Rahmenprogramm eingeladen und nehmen als Ehrengäste an der Preisverleihung teil. Je Gruppe können 2 Personen fahren plus Jugendgruppenleiter. Die besten Ideen werden zudem umgesetzt.

Weitere Infos unter: www.ideen-landgemacht.de

Bei Fragen zum Ideenwettbewerb können Sie sich gern per E-Mail: junge-verbraucher@vzbayern.de an die Verbraucherzentrale Bayern wenden.

Neuigkeiten und Bewährtes

(US) Um Bilanz fürs letzte Jahr zu ziehen und einen neuen Vorstand zu wählen, trafen sich Mitglieder und Partner zur Mitgliederversammlung des **Tourismusverein „Stettiner Haff“ e. V.** im November im KULTUR-SPEICHER. Große Probleme stehen vor den Touristikern – Energiekrise, Personalnot und Herbstwetter im Juli. Alle Achtung vor den Touristikern, die nicht den Kopf in den Sand stecken. Zum Glück gibt es auch immer die positiven Ereignisse. Die Fähre konnte wieder nach Usedom fahren und Altwarp, Pasewalk und Torgelow wurde der Titel „Tourismusort“ verliehen. Die Vorsitzende des Vereins, Uta Sommer, konnte aber noch weitere positive Punkte im Rechenschaftsbericht benennen. Die Stadtführungen laufen „wie geschnitten Brot“, die Angebote zur Onlinebuchung von Unterkünften und Freizeitaktivitäten konnten ausgebaut werden und die Zusammenarbeit zwischen den Touristikern läuft super. Ein wichtiger Punkt in der Satzung des Vereins ist die Werbung für die Region „Stettiner Haff“. So wurde in ganz Deutschland über den Deutschen Journalisten Dienst, Printmedien und im Internet geworben. Zur Werbung wurden Materialien erstellt, wie z. B. der Urlaubskatalog und eine Neuauflage des Campingheftes. Uta Sommer dankte der Stadt Seebad Ueckermünde besonders für die jahrelange Unterstützung des Vereins. Auf der Mitgliederversammlung vor drei Jahren stellte die Inhaber von Localtour, Judith und Robert Käfert, ihre Idee einer Buchungsplattform für Freizeitaktivitäten vor. Die Anwesenden vernahmen gespannt und mit Interesse die Entwicklung und Möglichkeiten der Buchungsplattform. Die Bedeutung des Tourismus unterstrich auch der Bürgermeister des Seebades Ueckermünde, Jürgen Kliewe und betonte die gute Zusammenarbeit mit dem Tourismusverein. Laut Tagesordnung war auch wieder die Wahl des Vorstands dran. Der bisherige Vorstand hat immer noch Lust auf Tourismus und stellte sich zur Wiederwahl. Die Mitglieder sahen das genauso und votierten einstimmig dafür.

Thüringer sind heiß aufs Stettiner Haff



(US) Auch wenn vieles übers Internet läuft – die 40.000 Besucher der Messe Reisen & Caravan in der thüringischen Landeshauptstadt Erfurt wollten den persönlichen Kontakt zu den Reise-fachleuten. Am Gemeinschaftsstand des Tourismusvereins „Stettiner Haff“ und des Tourismusverbandes Vorpommern wurde für einen Urlaub in der Region am „Stettiner Haff“ und in Vorpommern geworben. Vielen Dank an die Mitgliedskommunen Eggesin, Pasewalk, Torgelow und Ueckermünde, die den Messeauftritt unterstützten. Die Besucher hatten viele Fragen und einige Gäste waren auch schon in der Region und erinnerten sich an schöne Tage im Seebad Ueckermünde mit der „schnuckligen“, sauberen Altstadt und lobten die vielen Möglichkeiten, einen erholsamen Urlaub in der Region zu verbringen. Vielfach wurden Informationen zu idyllischen und kleinen Stellplätzen nachgefragt, denn der Boom, Reisen mit dem Wohnmobil zu unternehmen, ist weiterhin ungebrochen. Unternehmungen in der Natur, mit dem Fahrrad oder auch auf Schusters Rappen waren Themen, die nicht nur bei Campern hoch im Kurs stehen. Die Standbetreuer Stefanie Schneider, Uta Sommer und Sven Köppert hatten informatives Material und den einen oder anderen Tipp für den nächsten Urlaub dabei.

www.urlaub-am-stettiner-haff.de

Das sollten Sie wissen



Preisblatt für die Versorgung mit Trinkwasser

gültig ab 01.01.2024

1. Mengenpreis	netto	brutto
je m ³ Wasser	1,84 (EUR/m ³)	1,97 (EUR/m ³)
2. Grundpreis		
Einfamilienhaus	5,00 (EUR/Monat)	5,35 (EUR/Monat)
Mehrfamilienhaus je Wohneinheit	5,00 (EUR/Monat)	5,35 (EUR/Monat)

Grundpreise für die folgenden Wasserzähler mit einer Durchflussmenge pro Stunde

Bisherige Bezeichnung	Neue Bezeichnung ¹⁾	Preis	
Q ₁ -Zähler (m ³ /h)	Q ₂ -Zähler (m ³ /h)	netto (EUR/Monat)	brutto (EUR/Monat)
Q ₁ 1,5	Q ₂ 2,5	3,00	3,21
Q ₁ 2,5	Q ₂ 4	5,00	5,35
Q ₁ 3,5 oder 6	Q ₂ 6,3 oder 10	17,00	17,84
Q ₁ 10	Q ₂ 16	20,00	21,40
Q ₁ 15	Q ₂ 25	30,00	32,10
Q ₁ 25	Q ₂ 40	50,00	53,50
Q ₁ 40	Q ₂ 63	80,00	85,60
Q ₁ 60	Q ₂ 100	120,00	128,40
Q ₁ 100	Q ₂ 160	200,00	214,00
Q ₁ 150	Q ₂ 250	300,00	321,00

Sind Q₁ 1,5 und Q₁ 2,5 (neu Q₂ 2,5 und Q₂ 4) als Unterzähler verbaut, dienen sie zur Messung der Trinkwassermenge, die nachweislich nicht dem Abwasserkanal der Stadt Torgelow zugeführt wird. (Gartenerbegrünung o.ä.)

Der Q₁ 2,5 Brauchwasserzähler (neu Q₂ 4) dient zur Messung der Wassermenge, die nicht dem Trinkwassernetz entnommen wurde, jedoch dem Abwasserkanal der Stadt Torgelow über die entsprechende Installation zugeführt wird.

¹⁾ Die Bezeichnung der Wasserzähler ändern sich auf Grund der europäischen Messgeräte-Richtlinie (MID). Dies dient der Vereinheitlichung innerhalb Europas.

Die europäische Messgeräte-Richtlinie 2004/22/EG (Measurement Instruments Directive - MID) unterteilt die Durchflusssbereiche jetzt nach Mindestdurchfluss (Q1), Übergangsdurchfluss (Q2), Dauerdurchfluss (Q3) und Überlastdurchfluss (Q4). Der Dauerdurchfluss (Q3) ist der größte Durchfluss, bei dem der Wasserzähler unter normalen Einsatzbedingungen, d. h. unter gleichförmigen oder wechselnden Durchflussbedingungen, zufriedenstellend arbeitet.

3. Wasscrabgabe für Bau- und sonstige vorübergehende Zwecke

Für die entnommene Wassermenge wird der Verbrauchspreis nach Ziffer 1 berechnet.

Je anfangender Kalendertag werden berechnet

Standrohr inkl. Zähler Q ₁ -1	3,00 €/Tag
Standrohr inkl. Zähler Q ₁ 10	6,00 €/Tag
Kaution:	150,00 €

Ab dem 15. Kalendertag reduziert sich der Mietpreis um 10 %.

Bauwasseranschluss 100,00 €
(späterer Einbau des Wasserzählers im Keller oder Hauswirtschaftsraum)

Das sollten Sie wissen



4. Anschlusspreise

1. Der Anschlussnehmer erstattet dem Netzbetreiber die Kosten für die Herstellung des Hausanschlusses. Die Kostenerstattung erfolgt in der entstandenen Höhe nach tatsächlichem Material- und Zeitaufwand.
2. Die tatsächlichen Kosten gelten für Rohrverlegung, Absperr- und Messeinrichtung einschließlich der Wasser-Hauseinführungskombination und der erforderlichen Tief- und Oberflächenarbeiten.
3. Für den durch den Anschlussnehmer geleisteten Tiefbauanteil für den erstellten Rohrgraben auf dem Anschlussnehmgrundstück unter Einhaltung des Rohrgrabenprofils gewährt der Netzbetreiber eine Gutschrift in Höhe der vorgenannt dargestellten Kostensätze, die auf den Anschlusspreis angerechnet wird.
4. Bei Veränderungen eines Hausanschlusses, die durch die Änderung, Erweiterung oder Stilllegung der Kundenanlage oder aus baulichen Gründen, die der Kunde zu vertreten hat, oder für Anschlüsse von begrenzter Dauer, wird nach Aufwand abgerechnet.

5. Baukostenzuschuss

1. Sollten zur Versorgung eines oder mehrerer Kunden Verteilungsanlagen errichtet, erweitert oder verstärkt werden, kann neben dem Anschlusspreis ein Baukostenzuschuss berechnet werden.
2. Falls der Anschluss und die Versorgung eines Kunden wirtschaftlich unzumutbar sind, bedarf es besonderer Vereinbarungen.

6. Rechnungslegung

1. Der Wasserzähler wird einmal jährlich abgelesen. Nach der Zählerablesung wird eine Jahresrechnung unter Berücksichtigung der Abschlagsbeträge ausgestellt.
2. Bis dahin zahlt der Kunde monatlich Abschlagsbeträge.
3. Die Höhe der Abschlagsbeträge richtet sich nach dem Vorjahresverbrauch bzw. bei Neuanschlüssen nach den Angaben im Vertrag.
4. Die Abschlagsbeträge und die Jahresrechnung werden zu dem angegebenen Termin fällig.

7. Mahn- und Sperrkosten

1. Bei Zahlungsverzug wird für jede schriftliche Zahlungsaufforderung ein Betrag von **2,50 EUR** berechnet.
2. Für das Sperren und die Wiedereinbetriebsetzung der Kundenanlage werden je **52,88 EUR** pauschal berechnet.

Der unter Position 2 angegebene Preis (Bruttopreis) enthält die gültige gesetzliche Mehrwertsteuer von derzeit 19 %.

8. Änderungen

Änderungen der Preise und der übrigen Bestimmungen dieses Preisblattes bleiben vorbehalten. Die Änderungen werden nach öffentlicher oder individueller Bekanntgabe wirksam.

Jubiläen

**Herzlichen Glückwunsch
allen Jubilaren
der Stadt Torgelow im Monat Januar**

95. Geburtstag
Frau Ingeborg Walczak

90. Geburtstag
Herr Werner Diener
Frau Ilse Lettau
Frau Luise Strehl

85. Geburtstag
Frau Erika Paternoga
Frau Edelgard Pillukat

80. Geburtstag
Frau Elisabeth Affeld
Frau Hannelore Goetsch
Frau Marianne Gronow
Frau Edelgard Krüger

75. Geburtstag
Herr Wolfgang Fiedrich
Herr Horst-Michael Graf
Herr Roman Rogoziński
Frau Edith Schulz
Frau Gabriele Streich

70. Geburtstag
Herr Christian Arnold
Herr Erhard Gärtner
Frau Helga Kuhberg
Frau Steffi Kummer
Herr Uwe Svensson
Herr Klaus Ulrich
Frau Roswitha Zipperrek

OT Holländerei

70. Geburtstag
Frau Angelika Müller



Ehejubiläen

Goldene Hochzeit
Waltraud und Georg Opitz

90. Geburtstag



Frau Ilse Lettau

**Besondere Jubiläen
im Monat Dezember**

80. Geburtstag

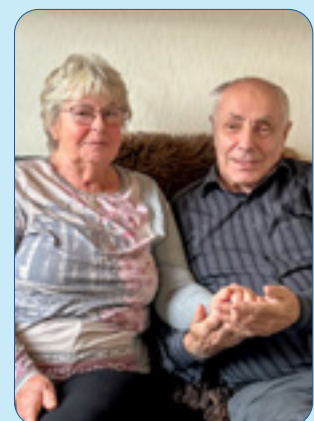


Frau Runhilde Lorenz

Goldene Hochzeit



Irmgard & Klaus
Schütte



Christiane &
Klaus-Dieter Hoefl

Freiwillige Feuerwehr Torgelow

Wir gratulieren zum Geburtstag im Januar

Ehrenmitglied Beate Isemann
Ehrenmitglied Günter Rieck

Kameradin Heike Schrickler
Kamerad Tom Pohl
Kamerad Mathias Jarling
Kamerad Michel Krafzig
Kamerad Manuel Necker

Jugendfeuerwehrmitglied Lennard Schmidt
Jugendfeuerwehrmitglied Julian Spitzkat

Vereinsmitglied Herr Jan Ehlert
Vereinsmitglied Herr Steffen Kirschbaum
Vereinsmitglied Herr Uwe Soyeaux
Vereinsmitglied Frank Wunram
Vereinsmitglied Steffen Cornelius

Der Feuerwehreinsatzreport:

- | | | |
|-----|--------|---|
| 96 | 27.11. | Türnotöffnung für Rettungsdienst,
Hüttenwerkstraße |
| 97 | 29.11. | Beseitigung Schadstoffspur, Borkenstraße |
| 98 | 06.12. | Auslösung Brandmeldeanlage,
Ferdinand-von-Schill-Kaserne |
| 99 | 11.12. | Fehlalarm (Zimmerbrand), Bahnhofstraße |
| 100 | 15.12. | Brand von Sperrmüll, Espelkamper Straße |
| 101 | 17.12. | Technische Hilfeleistung klein,
Beethovenstraße |
| 102 | 19.12. | Türnotöffnung für Rettungsdienst,
Bahnhofstraße |
| 103 | 21.12. | Beseitigung starke Verschmutzung auf
Bundesstraße, B 109 |
| 104 | 22.12. | Baum auf Straße, Breite Straße |
| 105 | 22.12. | Bauzaun auf Verkehrsfläche,
Espelkamper Straße |
| 106 | 22.12. | Baum auf Straße, Holländerei |
| 107 | 22.12. | Sichern loser Dachziegel,
Ueckermünder Straße |
| 108 | 22.12. | Lose Bauteile auf Dachfläche,
Schleusenstraße |
| 109 | 22.12. | Bergung Müllgroßbehälter aus Uecker,
Schleusenstraße |
| 110 | 22.12. | Sichern lose Bauteile – Metallgerätehaus,
Pestalozzistraße |
| 111 | 22.12. | Sicherung Werbeträger EDEKA-Markt,
Ukranenstraße |
| 112 | 23.12. | Türnotöffnung für Rettungsdienst,
Gartenstraße |
| 113 | 28.12. | Baum auf Straße, Spechtberg |

Traditioneller Weihnachtskorso

Am 24.12. war es wieder soweit. Pünktlich um 14:00 Uhr startete am Gerätehaus der Feuerwehr Torgelow die traditionelle Weihnachtsrundfahrt. Die Tour führte uns zum Marktplatz, über die Karlsfelder - und - Einstein - Str. in die Wohngebiete Spechtberg und Drögeheide. Die Kameraden wollten wie jedes Jahr den Kleinen und Großen die Zeit bis zur Bescherung verkürzen und mit dem Weihnachtsmann an Bord Süßigkeiten verteilen. Auch dieses Mal sahen wir viele glückliche Kinder und hatten jede Menge Spaß.



Jugendfeuerwehr wählt neuen Jugendausschuss

Am 01.12.2023 fand die jährliche Mitgliederversammlung der Jugendfeuerwehr Torgelow statt. Neben der Auswertung des Dienstjahres ging es auch darum, den Jugendausschuss für das Kalenderjahr 2024 zu wählen. Folgende Jugendfeuerwehrmitglieder gehören dazu:

Jugendfeuerwehrsprecher:	Benny Maaß
stellv. Jugendfeuerwehrsprecher:	Leonie Kasper
Kassenwart:	Phil Maaß
Schriftwart:	Jacob Sigusch
Beisitzer:	Lucy-Linn Stüber



Wir gratulieren allen Gewählten und wünschen viel Erfolg bei der Arbeit.

Jahreshauptversammlung

Am Samstag, den 20. Januar 2024 findet um 18:00 Uhr im Saal des Feuerwehrgerätehauses die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Torgelow zur Auswertung des Dienstjahres 2023 statt. Nach der Jahrespräsentation des Wehrführers und üblichen Rechenschaftslegungen werden u. a. verdiente Feuerwehrangehörige ausgezeichnet.

Alle Mitglieder des Stadtfeuerwehrvereins sind herzlich eingeladen, der Veranstaltung beizuwohnen, um sich über die Feuerwehrarbeit zu informieren.

Edeka Spendenaktion

Im Dezember 2022 hat sich der Edeka Markt Berndt in Torgelow entschieden über das gesamte Jahr 2023 Spenden in Form von Pfandbons für die Torgelower Jugendfeuerwehr zu sammeln. Diese konnten in den dafür angebrachten Briefkasten direkt neben dem Pfandautomaten geworfen werden. Eine richtig tolle Aktion, bei der satte 835,98 Euro zusammengekommen sind.

Jeden Monat konnten wir gespannt verfolgen wie sich der Spendenstand entwickelt und uns über stetig steigende Spenden freuen. Es ist nicht selbstverständlich und macht uns stolz, dass viele Mitbürger ihren Pfand nicht ins eigene Portemonnaie, sondern lieber in die Jugendarbeit fließen lassen. Danke an das Edeka Team Berndt für die tolle Aktion und Danke an jeden Einzelnen, der sein Pfandbon in den Spendenbriefkasten geworfen hat.



Wissenswertes

Schießwarnung für den Truppenübungsplatz Jägerbrück

1. Der Truppenübungsplatz Jägerbrück gibt folgende Sperrzeiten bekannt:

Datum	Sperrzeiten	Datum	Sperrzeiten
01.02.	07:00 - 22:00 Uhr	09.02.	07:00 - 15:00 Uhr
02.02.	07:00 - 15:00 Uhr	12.02.	07:00 - 17:00 Uhr
05.02.	07:00 - 17:00 Uhr	13.02.	07:00 - 22:00 Uhr
06.02.	07:00 - 22:00 Uhr	14.02.	07:00 - 17:00 Uhr
07.02.	07:00 - 17:00 Uhr	15.02.	07:00 - 22:00 Uhr
08.02.	07:00 - 22:00 Uhr	16.02.	07:00 - 15:00 Uhr

2. Es ist verboten:

- unbefugtes Betreten des Truppenübungsplatzes
- widerrechtliches Aneignen von Munition und Munitionsteilen.

3. Vorsicht!

Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen, Fahren mit Tarnlicht, Straßenverschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem Truppenübungsplatz.

Achtung Lebensgefahr!

4. Gesperrte Geländeteile sind durch Verbots- und Hinweisschilder bzw. Schranken und Verkehrszeichen gekennzeichnet.

gez. Depparade, Oberstabsfeldwebel

Betreuungsverein *"Füreinander"* Uecker-Randow e.V.

Wir informieren Sie zu den Themen:
Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung
und Betreuungsverfügung

Allen ehrenamtlichen Betreuern, Vorsorgebevollmächtigten sowie interessierten Bürgern stehen wir gern bei Fragen zur Seite.

Die Kosten für das Informationsgespräch trägt das Ministerium für Soziales, Gesundheit und Sport Mecklenburg-Vorpommern.

Sprechzeiten

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	15:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr (nur telefonisch)

Kontakt:

Espelkamper Str. 10f, 17358 Torgelow
Tel.: 03976 2809-0
Fax: 03976 2809-10
E-Mail: info@betreuungsverein-fuereinander.de
Website: www.betreuungsverein-fuereinander.info

Neue Selbsthilfegruppe für psychisch Erkrankte



Die AWO Kreisverband Uecker Randow e. V. unterstützt bei der Gründung einer neuen Selbsthilfegruppe in Torgelow.

Das Angebot richtet sich an Menschen mit Depressionen, aber auch Betroffene von Ängsten und sozialer Phobie dürfen sich angesprochen fühlen.

Unser Gründungstreffen findet am 24.01.2024 statt.

Bei diesem Treffen wird es schwerpunktmäßig um den informellen und organisatorischen Austausch gehen.

Gern möchten wir mit Ihnen ein gewinnbringendes Angebot schaffen, in dem Ihre Ideen, Vorstellungen und Wünsche von Selbsthilfe umgesetzt werden.

Wenn der Austausch mit anderen Betroffenen für Sie hilfreich sein könnte, dann möchten wir Sie recht herzlich einladen und Ihnen sagen:

Sie sind nicht allein.

Nutzen Sie gern die Möglichkeit, einen ersten Eindruck zu gewinnen. Die Teilnahme ist für Sie kostenlos und unverbindlich.

Für Fragen, Probleme und Ihre Anmeldung steht Ihnen
Frau Christin Grothmann als Ansprechpartnerin
unter der Tel.: 0151 26445159 oder
per E-Mail: christin.grothmann@awo-sha.de
zur Verfügung.

Mit freundlicher Unterstützung der Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS) Torgelow.



**Deutsche
Rentenversicherung**

Neues Beratungsangebot in Torgelow

Die Deutsche Rentenversicherung bietet

einen Bedarfssprechtag in Torgelow
an jedem 2. Montag im Monat an.

Da nur begrenzte Kapazitäten zur Verfügung stehen, müssen Interessierte vorab einen Termin vereinbaren.

Die Terminvereinbarung können Sie
unter Tel.: 0395 370-24250
oder per E-Mail:

beratungsstelle-in-neubrandenburg@drv-nord.de

vornehmen.

Angeboten werden Beratungen zu allen Rentenarten und Rentenansprüchen, Aufnahme von Vermerken und Widersprüchen sowie Selbstständigenberatung zur freiwilligen Versicherung. Anträge können nicht aufgenommen werden.

Dies und das

Umfrage zum Radverkehr im Landkreis Vorpommern-Greifswald

Wo würden Sie gerne einen neuen Radweg haben? Gibt es gefährliche Stellen entlang der Wege, die Sie radeln? Wo wünschen Sie sich mehr Abstellanlagen für Fahrräder?



Der Landkreis Vorpommern-Greifswald erarbeitet gemeinsam mit dem Gutachterbüro Mobilitätswerk GmbH unter Mitarbeit des Tourismusverband Mecklenburg-Vorpommern e.V. ein Radverkehrskonzept für sichere und nutzerfreundliche Radwege und Radverkehrsverbindungen.

Um nahtlose Verknüpfungen und die Bedürfnisse unterschiedlicher Nutzergruppen in das Konzept einfließen zu lassen, werden Ihre Anregungen und Kenntnisse benötigt! Daher soll bereits zu Beginn des Konzeptes eine Beteiligung über eine kartenbasierte Umfrage erfolgen.

Bringen Sie Ihre Hinweise und Ihr Wissen ein und verbessern Sie damit die Situation für Radfahrende im Landkreis Vorpommern-Greifswald! Neben der Möglichkeit, Ihre Wunschradwegeverbindungen in eine interaktive Karte einzuzeichnen, können Sie Gefahrenstellen und Verbesserungsvorschläge sowie Standorte oder Sanierungsbedarfe von Abstellanlagen verorten und beschreiben.

Damit ein großer Teilnehmendenkreis die Möglichkeit hat, sich einzubringen, können Sie einfach online über folgenden Link an der Umfrage teilnehmen:

<http://tinyurl.com/RadverkehrVorpommernGreifswald>



Die Umfrage ist ab dem 27.01.2024 bis zum 03.03.2024 für Sie freigeschaltet.

Für den Fragebogen benötigen Sie 5 bis 10 Minuten. Sie müssen keine persönlichen Daten angeben. Die erhobenen Daten werden ausschließlich im Rahmen der Konzepterstellung weiterverarbeitet.

Hinweis: Wir empfehlen eine PC oder ein Tablet zu nutzen. Am Smartphone ist die Anwendung unübersichtlich.

VOLKSSOLIDARITÄT

Wir laden Sie ein:

Reisen mit der Volkssolidarität Uecker-Randow e.V. im komfortablen Reisebus und freundlicher Reisebegleitung

- 14. Neujahrskonzert mit der Neubrandenburger Philharmonie in der Konzertkirche am 19.01.2024
- 7 Tage Kurreise nach Swinemünde vom 10.02.- 17.02.2024
- Frauentag mit G.G. Anderson im Van der Valk Linstow am 12.03.2024
- 7 Tage Kurreise nach Kolberg vom 13.04. - 20.04.2024 und vom 20.04. - 27.04.2024
- Luciano - 3 Tenöre feiern eine Legende in der Konzertkirche Neubrandenburg am 28.04.2024
- „Ein Walzertraum“ – Festspiele im Schlossgarten Neustrelitz am 25.07.2024

Anmeldungen bitte an Brigitte Seifert unter
03976 2382200 und 0151 46328466.

Hier erhalten Sie auch weitere Informationen.

Gern senden wir Ihnen auch die Kataloge unseres Partners Becker-Strelitz-Reisen zu.

Weitere Angebote:

Skat (Achtung!) jetzt immer Montag ab 13:00 Uhr

Mittwochs, neuer Yoga - Kurs von 17:00 -18:30 Uhr unter der Leitung von Frau Wittkopp

Donnerstags von 14:00 - 15:00 Uhr
Yoga-Kurs unter der Leitung von Frau Schulz

Donnerstags von 17:00 - 18:30 Uhr
Zumba - Kurs unter der Leitung von Frau Werner

jeden 2. Dienstag von 14:00 - 16:00 Uhr
Selbsthilfegruppe „Fibromyalgie“ unter der Leitung von Frau Pahl

Mittwochs von 14:00 -15:00 Uhr
Umgang mit neuen Medien, Smartphone, Tablet etc. unter der Leitung von Herrn Parusel, letzter geplanter Kurstag 21.02.2024

23.01.2024 ab 14:00 Uhr trifft sich der VdK

25.01.2024 ab 14:00 Uhr
Verkehrsteilnehmerschulung, unter der Leitung von Herrn Bärwald

Neu! 31.01.2024, 09:00 Uhr
Start des gemeinsamen Frühstücks für Senioren
Ansprechpartner Herr Köhn

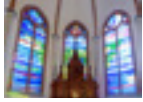
01.02.2024 von 14:00 - 16:00 Uhr
Hilfe und Unterstützung Rund um Smartphone & Co.

07.02.2024 Fasching
Ansprechpartner/Organisation: Herr Köhn Tel.03976-2382-202

08.02.2024 ab 14:00 Uhr Ortsgruppe der VS, OG „Piepenhagen“ lädt seine Mitglieder zum Kappenfest ein

Niedrigschwellige Deutschkurse im MGH
Montag und Donnerstag von 13:30 - 15:45 Uhr
über die VHS organisierte Englischkurse für Senioren
Dienstag von 14:00 - 15:30 Uhr sowie ein Kurs
Mittwoch von 17:45 - 19:15 Uhr

Dies und das



Evangelische Kirchengemeinde Torgelow

Gottesdienste jeweils um 09:30 Uhr (wenn nicht anders angegeben)

21.01.2024	Predigtgottesdienst Martin-Luther-Haus
28.01.2024	Abendmahlsgottesdienst Martin-Luther-Haus
04.02.2024	Predigtgottesdienst Martin-Luther-Haus
11.02.2024	Abendmahlsgottesdienst Martin-Luther-Haus

Unsere regelmäßigen Veranstaltungen:

Kinderkirche 4. - 7. Klasse	mittwochs	15:30 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Kinderkirche 1. - 3. Klasse	donnerstags	nach Absprache Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Kirchenchor	mittwochs	19:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Blechbläserkreis	donnerstags	19:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Bastelkreis	donnerstags 14-tägig	17:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
SHG „Sucht“	montags nach tel. Absprache	18:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Seniorenkreis	Dienstag 13.02.2024	15:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12
Konfi-Treff	20.01.2024	09:00 Uhr Pfarrhaus, Ueckerstr. 12

Sie können uns erreichen:

Pfarrbüro und Friedhofsverwaltung
Ueckerstr. 12 - Tel.: 202258
E-Mail: torgelow.buero@pek.de

Sprechzeiten:

Mo. 08:00 - 12:00 Uhr
Di. 08:00 - 12:00 u. 14:00 - 16:00 Uhr
Do. 08:00 - 12:00 Uhr
Mi. + Fr. geschlossen

Pfarramt - Ueckerstr. 12
E-Mail: torgelow@pek.de

Friedhof Torgelow - Tel.: 03976 431154



Christuskirche Torgelow

Am 03.12.2023 erlebten etwa 200 Zuhörer in der Torgelower Christuskirche das Adventskonzert mit dem Ökumenischen Kirchenchor Torgelow. Unter der Leitung von Kantorin Jasmin Domschula sang der Chor traditionelle bekannte Weihnachtslieder, wie zum Beispiel „Es ist für uns eine Zeit angekommen“ und „Fröhliche Weihnacht überall“. Umrahmt wurde das Konzert von Stefanie Lang (Querflöte) und Martina Melle (Gesang). Außerdem erklang eine Suite von Georg Philipp Telemann und eine Sonate von Barsati (Querflöte und Orgel). Martina Melle sang zudem aus dem Messias von Händel die Arie: „Er weidet seine Herde“. Anke Schulz aus Ueckermünde begleitete den Chor und einige Solostücke am Klavier.



GENIUS

Förderungsbereich: Berufliche Weiterbildung

Nachhilfeprojekt in Torgelow sucht engagierte Bürgerinnen und Bürger!

Das Nachhilfeprojekt in Torgelow freut sich, bekannt machen zu dürfen, dass wir vielen Schülerinnen und Schülern eine individuelle Lernunterstützung anbieten können. Um dieses Vorhaben erfolgreich umzusetzen, sind wir auf der Suche nach engagierten Bürgerinnen und Bürgern, die ihr Engagement einbringen möchten.

Über das Nachhilfeprojekt:

Unser Nachhilfeprojekt wurde ins Leben gerufen, um Schülern, die zusätzliche Unterstützung benötigen, eine maßgeschneiderte Lernbegleitung zu ermöglichen. Unser Ziel ist es, Bildungschancen zu erweitern und Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit zu bieten, ihre schulischen Herausforderungen erfolgreich zu meistern.

Aufruf an Lehrerinnen und Lehrer:

Wenn Sie Interesse daran haben, einen positiven Einfluss auf das Lernen und die Entwicklung von Schülern auszuüben, laden wir Sie herzlich ein, sich unserem Nachhilfeprojekt anzuschließen. Ihre Fähigkeiten können einen entscheidenden Beitrag zur Förderung unserer Schüler leisten.

Wie können Sie teilnehmen?

Interessenten sind eingeladen, sich bei uns zu melden, um mehr über das Nachhilfeprojekt und die Möglichkeiten der Teilnahme zu erfahren.

Sie erreichen uns unter

Tel.: 01575 3659684
oder per E-Mail: info@genius-lernen.de.

Gemeinsam für eine stärkere Bildung:

Das Nachhilfeprojekt Torgelow ruft engagierte Menschen in Torgelow und Umgebung dazu auf, sich gemeinsam für eine starke Bildung einzusetzen. Wir glauben an die positive Wirkung individueller Förderung und freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.



Familienzentrum Torgelow

Kastanienallee 217 - 17358 Torgelow
E-Mail: familienzentrum-torgelow@outlook.de
www.verein-hilfe-zur-erziehung.de
Tel.: 0174 6201448



Öffnungszeiten

Mo. - Do. 09:00 - 15:00 Uhr
zu allen Veranstaltungen
und nach Vereinbarung

Kita Waldwichtel

Weihnachtsingen in der Senioren-Wohngemeinschaft „Zur Forst“

Lasst uns froh und munter sein und uns recht von Herzen freuen, gerade in diesen dunklen Tagen ist es wichtig sich der Gemeinschaft zu erinnern und Zeit miteinander zu verbringen.

Den Kindergartenkindern der Kita Waldwichtel war es eine Freude gemeinsam mit den Bewohnern der Senioren-Wohngemeinschaft „Zur Forst“ Weihnachtslieder zu singen. Mit Gitarre, Rasseln und Triangel sorgten wir am 05.12.2023 für ein wenig vorweihnachtlichen Zauber.

Wir wünschen allen Lesern ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!.

Die Kinder und Fachkräfte der Kita Waldwichtel



Familienzentrum Torgelow

Spinnräder gesucht...

Für unseren Wollverarbeitungskurs sind wir auf der Suche nach funktionierenden Spinnrädern.

Über jedes Angebot für den kleinen Taler bzw. einer Spende würden wir uns riesig freuen. Auch eine Trommelkarde zum Kämmen der Wolle würde uns die Arbeit sehr erleichtern. Uns fehlen leider die finanziellen Mittel, um neue Materialien kaufen zu können. Wer gut geschorene Wolle übrig hat und nicht weiß wohin mit ihr, kann sie uns auch gerne vorbeibringen.

Verein „Hilfe zur Erziehung e.V.“

Liebe, Hoffnung, Zuversicht
Liebe, Hoffnung, Zuversicht,
skizzier das neue Jahr aus deiner Sicht.
Lass eine Prise Glück ins Herz
und denk, der Sinn liegt auch im Schmerz.
(© Jo M. Wysser)

Der Verein „Hilfe zur Erziehung e.V.“ wünscht allen, einen tollen Start ins neue Jahr.

Arbeitsplan Februar 2024

01.02.2024	09:30-11:30 Uhr 14:30-16:00 Uhr 18:00-19:30 Uhr	BuggyTreff Die Falken – WaldFamilien Yoga (VHS)
02.02.2024	09:00-12:00 Uhr	Elternfrühstück
Vom 05.02. - 18.02.2024 bleibt das FamZ bis auf folgende Kurse geschlossen.		
05.02.2024	15:00-17:00 Uhr 18:00 Uhr	Handarbeitsrunde Line Dance (SV Christophorus)
06.02.2024	18:30-20:00 Uhr	Yoga (VHS)
07.02.2024	09:30-11:30 Uhr	HelloBaby (Krabbelgruppe 0-1 Jahre)
08.02.2024	18:00-19:30 Uhr	Yoga (VHS)
12.02.2024	18:00 Uhr	Line Dance (SV Christophorus)
13.02.2024	18:30-20:00 Uhr	Yoga (VHS)
14.02.2024	09:30-11:30 Uhr 14:30-16:30 Uhr 17:00-19:00 Uhr	HelloBaby (Krabbelgruppe 0-1 Jahre) Familiertöpfen Töpfen für Erwachsene
15.02.2024	18:00-19:30 Uhr	Yoga (VHS)
19.02.2024	18:00 Uhr	Line Dance (SV Christophorus)
20.02.2024	14:30-16:30 Uhr 18:30-20:00 Uhr	Natur- und Kreativwerkstatt Yoga (VHS)
21.02.2024	09:30-11:30 Uhr 17:00-18:30 Uhr	TaMuTreff (Krabbelgruppe 0-3 Jahre) Wollverarbeitung
22.02.2024	09:30-11:30 Uhr 18:00-19:30 Uhr	BuggyTreff Yoga (VHS)
23.02.2024	09:00-12:00 Uhr	Schnattercafé
26.02.2024	15:00-17:00 Uhr 18:00 Uhr	Handarbeitsrunde Line Dance (SV Christophorus)
27.02.2024	14:30-16:30 Uhr 18:30-20:00 Uhr	Natur- und Kreativwerkstatt Yoga (VHS)
28.02.2024	09:30-11:30 Uhr 14:30-16:30 Uhr 17:00-19:00 Uhr	HelloBaby (Krabbelgruppe 0-1 Jahre) Familiertöpfen Töpfen für Erwachsene
29.02.2024	09:30-11:30 Uhr 14:30-16:00 Uhr 18:00-19:30 Uhr 18:00 Uhr	BuggyTreff Die Falken – WaldFamilien Yoga (VHS) Line Dance (SV Christophorus)

Dies und das



Aus der Stadtbibliothek

Am 09. Dezember war anlässlich des Lebendigen Adventskalenders der Leiter der Staatskanzlei in Schwerin, Patrick Dahlemann, zu Besuch in der Stadtbibliothek. Er las mehrere Episoden aus „Weihnachten bei Hoppenstedts“ von Lorient. Den BesucherInnen hat es sehr gefallen.

Das Bibliotheksjahr endete am 16. Dezember mit Glühwein, hausgemachten Plätzchen und einem speziellen Weihnachtsquiz: „Hätten Sie gewusst, in welchem asiatischen Land Weihnachten ein Feiertag ist?“

2024 startet am 20. Januar ab 15:00 Uhr mit dem Jahresrückblicksquiz ins neue Veranstaltungsjahr.



Weiter geht es am 03. Februar ab 15:00 Uhr mit einem Garten-Special: Natürlich gärtnern im Spätwinter. Am 10. Februar ab 15:00 Uhr bereits geht es fröhlich zur Sache im Karnevals-Café. Verkleiden Sie sich gerne.

Am 02. März ab 15:00 Uhr wird mit einer kleinen Lesung der Frauentag vorgefeiert. Am 16. März ab 15:00 Uhr wird es zum anstehenden Welttag poetisch: Bringen Sie gern Ihr Lieblingsgedicht mit und tragen es vor. (Zu allen Veranstaltungen wird wie gehabt eine Kleinigkeit zu essen und trinken serviert.)

Vom 12. bis 17. Februar ist die Stadtbibliothek geschlossen.

Ihnen allen ein frohes und gesundes 2024!



Stadtbibliothek Torgelow

Karlsfelder Str. 51
Tel.: 03976 202675

E-Mail: stadtbibliothek-torgelow@awo-uer.de



Öffnungszeiten

Dienstag und Donnerstag 12:00 - 17:00 Uhr
Freitag 15:00 - 19:00 Uhr
jeden 1. & 3. Samstag im Monat
14:00 - 18:00 Uhr

Fragen zu Krebs?

dkfz. DEUTSCHES
KREBSFORSCHUNGSZENTRUM
IN DER HELMUTSCH-GEMEINSCHAFT
KREBSINFORMATIONSDIENST

☎ **0800 – 420 30 40**
täglich von 8:00 – 20:00 Uhr

✉ **krebsinformationsdienst@dkfz.de**

🌐 **www.krebsinformationsdienst.de**

Wir sind für Sie da.

0800 1239900

**HILFETELEFON
GEWALT
AN MÄNNERN**

SPRECHZEITEN
Mo – Do: 08 – 20 Uhr
Fr: 08 – 15 Uhr

CHATBERATUNGS-ZEITEN
Mo – Do: 12 – 15 Uhr
17 – 19 Uhr

Danksagung

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch gesprochene und geschriebene Worte, Blumen und Geldspenden zum Abschied von meiner lieben Mutti

Ilse Peters
geb. Hein

möchte ich mich bei allen Nachbarn, Freunden, Verwandten und Bekannten recht herzlich bedanken.

Besonders danke ich der Pastorin Frau Stegen für die tröstenden Worte, Burkhard und Anni Lewerentz für die Betreuung der Bestattung, Danke an Dirk und Marianne für die liebevolle Gestaltung der Kaffeetafel, den Mitarbeitern der „Alten Post“ in Torgelow für das gute Essen sowie der FFw Altwigshagen für das letzte, ehrende Geleit.

Im Namen aller Angehörigen
Jörg Peters

Altwigshagen, im Januar 2024

Besuchen Sie uns
in Pasewalk!

HÖRAKUSTIK KÖHN
hören.erleben

Hörakustik Köhn · Inh. Peggy Köhn-Döhr
Ueckerstr. 21 • 17309 Pasewalk
Telefon 0 39 73 - 22 99 464
info@hoerakustik-koehn.de
www.hoerakustik-koehn.de



Inhaberin Peggy Köhn-Döhr
freut sich auf Sie!

Das nächste Amtsblatt erscheint am 16.02.2024
Anzeigenschluss ist am 01.02.2024

Anzeigenannahme Schibri-Verlag

Milow 59 • 17337 Uckerland

Tel.: 039753/22757

WhatsApp: 0160/93871644

Gewerbl. Anzeigen: helms@schibri.de

Privatanzeigen: goth@schibri.de



Wir danken allen Verwandten, Freunden,
Bekanntem und Nachbarn mit denen wir
unsere Trauer und Erinnerungen teilen konnten,
für die tröstenden Worte, den mitfühlenden
Händedruck, Blumen, Geldzuwendungen und
das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte
meines lieben Mannes, Vaters und Opas

Martin Petzel

Besonderer Dank gilt
dem Bestattungshaus Wolff und
der Rednerin Frau Antje Wienbrandt.

Im Namen aller Angehörigen
Monika Petzel

Torgelow,
im Dezember 2023



Danksagung

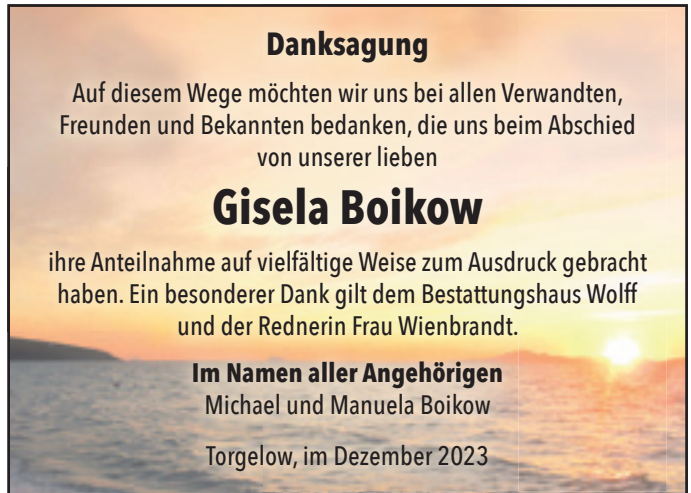
Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen Verwandten,
Freunden und Bekannten bedanken, die uns beim Abschied
von unserer lieben

Gisela Boikow

ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht
haben. Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Wolff
und der Rednerin Frau Wienbrandt.

Im Namen aller Angehörigen
Michael und Manuela Boikow

Torgelow, im Dezember 2023



Danksagung

Für die liebevollen Worte, Blumen sowie
das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte
unserer lieben Mutti

Sabine Draheim

möchten wir allen Verwandten, Freunden
und Bekannten herzlichst danken.
Ein besonderer Dank an die Trauer-
rednerin Antje Wienbrandt sowie
dem Bestattungshaus Fam. Manteuffel.

Wilhelmsburg,
im November 2023

In stiller Trauer
die Kinder



Nach einem aufopferungsvollen Leben,
voller Fürsorge und Zuneigung für ihre Familie,
verstarb am 19. Dezember 2023 meine liebe Frau,
Mutti, Schwiegermutter, unsere liebe Oma und Uroma

Hildegard Fuhrmann

*06.04.1928 †19.12.2023

In stiller Trauer
Dein Mann Herbert
Deine Tochter Helga und Hubert
Deine Enkel und Urenkel

Torgelow, im Dezember 2023

Die Urnenbeisetzung erfolgt
im engsten Familienkreis.



Danksagung

Für die erwiesene Anteilnahme durch Wort, Schrift
und Geldspenden zum Ableben meines lieben Mannes

Hartmut Schütze

möchten wir allen Verwandten,
Freunden, Nachbarn und Bekannten
unseren Dank aussprechen.

Im Namen aller Angehörigen
Monika Schütze

Drögeheide, im Januar 2024



Man sieht die Sonne langsam untergeh'n
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

FRANZ KAFKA

Unfassbar für uns alle, ging unser Vater, Opa und Uropa

Fritz Ulrich Rotzoll

im Alter von 75 Jahren von uns.

In Liebe und Dankbarkeit
Dr. Sven Rotzoll und Heidi
Marion Bennin und Karsten
Paul Bennin, Gizem und Liam



Die Trauerfeier findet im
engsten Familienkreis statt.

Torgelow, im Dezember 2023



*Wir gingen einen langen Weg gemeinsam,
aber er war doch zu kurz.*

Uwe Günther

Wir danken allen, die mit uns mitgeföhlt haben,
uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten und unseren lieben Mann,
Papa und Opa auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus
Fam. Manteuffel sowie dem Trauerredner Herrn Bopp.

Im Namen aller Angehörigen

Martina Günther und Kinder

Ferdinandshof, im Dezember 2023



Wir haben Abschied genommen von

Günter Kindler

Danke

sagen wir allen, die sich in stiller
Trauer mit uns verbunden föhlten,
ihre Anteilnahme auf so vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten und
gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Unser besonderer Dank gilt
dem Pflege- und Betreuungsteam des
Vitanas Senioren Centrum Ueckermünde,
dem Bestattungshaus Lewerentz sowie
Frau Peter für die tröstenden Worte.

die Kinder
Enkelkinder
und Urenkel



Danksagung

Es ist schwer, den liebsten Menschen zu verlieren,
aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Anteilnahme
ihr entgegengebracht wurde.

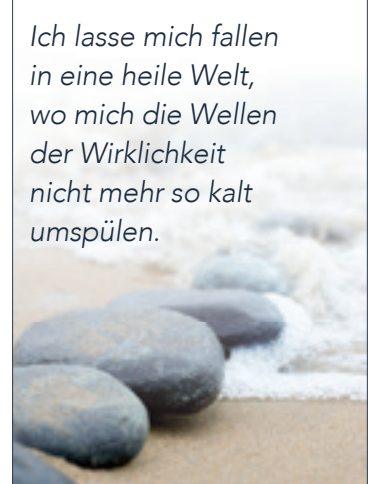
Anita Pöge

Für die erwiesene Anteilnahme möchten wir
allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten
unseren tief empfundenen Dank aussprechen.

Im Namen aller Angehörigen Ferdinandshof,
Josephine, Dana und Jörg Radtke im Dezember 2023



*Ich lasse mich fallen
in eine heile Welt,
wo mich die Wellen
der Wirklichkeit
nicht mehr so kalt
umspülen.*



Danksagung

Für die liebevollen Worte, Blumen und Geldspenden sowie
das ehrende Geleit zur letzten Ruhestätte unserer Mutter

Erika Brämer, geb. Legat

möchten wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten
herzlich danken. Besonderer Dank gilt dem Bestattungs-
haus „Pommersches Land“, dem Pflegedienst Großklaus,
der Tagespflege der Volkssolidarität in Pasewalk sowie
der Asklepios Klinik in Pasewalk.

Deine Kinder

Ramona, Karina, Lothar und Matthias nebst Familien

Viereck, im Januar 2024



Lutz Hofmann

Danke sagen wir allen, die sich in stiller Trauer
mit uns verbunden föhlten, ihre Anteilnahme
in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten
und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Besonders danken wir HaffNet und HaffCare für die liebe-
volle Betreuung, der Kleingartenanlage „Spartakussiedlung“
sowie dem Bestattungshaus „Pommersches Land“ und
der Trauerrednerin Frau Schaldach für die tröstenden Worte
in der schweren Stunde des Abschieds.

Im Namen aller Angehörigen

Monika Hofmann und Kinder

Torgelow, im Dezember 2023



Frühlingskonzert „Viva la Musica“

mit dem Brandenburgischen
Konzertorchester Eberswalde

21.03.2024

Ueckersaal Torgelow
19:30 Uhr (Einlass: 18:45 Uhr)



Tenor: **Brendan Sliger**



**Tickets:
03976 252-153**

Bernhard Brink
präsentiert

Die große SCHLAGER HITPARADE

Das ORIGINAL



Peggy March
Die Schlagerpiloten
Patrick Lindner

Fr., 19.04.24
Stadthalle TORGELOW

Beginn: 18 Uhr
Einlass: 15 Uhr

VVK: SchlagerTickets.com, StadT Torgelow Tel. 03976-252153 & an allen bek. VVK-Stellen

Stand: Oktober 2023
Änderungen möglich

www.THOMANN-Management.de | Burgebrach

Kabarett-Veranstaltungen

im Ueckersaal, jeweils 19:30 Uhr
(Einlass 18:45 Uhr), Eintritt 15,00 €



2024

- 06.-08.02.2024 **Ranz & May**
„Das Schwein bestimmt das Bewußtsein“
- Do 14.03.24 **Kerim Pamuk**
„Erleuchtet und verstrahlt“
- Do 18.04.24 **Patrizia Moresco**
„Overkill“
- Do 16.05.24 **Thomas Nicolai**
„Kamisi - Irren ist männlich“
- Do 20.06.24 **Lars Ruth**
„Der Seher“
- Do 18.07.24 **Olaf Bossi**
„Die Ausmist Comedy Show“
- Do 12.09.24 **Nils Heinrich**
„Als Auto wäre ich ein junger Gebrauchter“
- Do 17.10.24 **Jens-Heinrich Claassen**
„Ohne Liebe rostet nichts“

06. - 08.02.2024 Kabarett mit
Ranz & May

19:30 Uhr
(Einlass 18:45 Uhr)

Ueckersaal
Torgelow

**Tickets:
03976 252-153**



Das Schwein bestimmt
das Bewußtsein

**Stadthalle
Torgelow** **17.02.2024**

ab 21:00 Uhr
UER Tanzt
Themendiskothek

Tickets unter: 03976 252-153 im Rathaus Torgelow
Eintritt: 10,00 €

**Ueckersaal
Torgelow** **21.03.2024**

19:30 Uhr (Einlass: 18:45 Uhr)
Frühlingskonzert
mit dem Brandenburgischem Konzertorchester Eberswalde
Eintritt: 15,00 €

Tickets unter: 03976 252-153 im Rathaus Torgelow

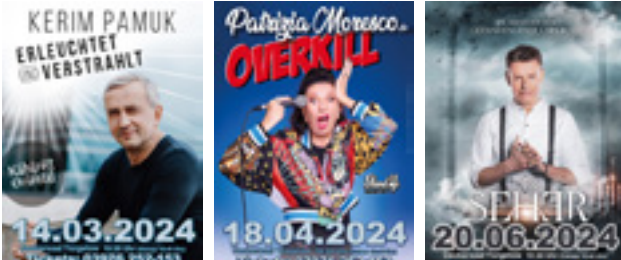
**Stadthalle
Torgelow** **30.03.2024**

Oster-Kult-Party
Themendiskothek

Tickets unter: 03976 252-153
im Rathaus Torgelow

**Stadthalle
Torgelow** **19.04.2024**

16:00 Uhr (Einlass: 15:00 Uhr)
Die große Schlager Hitparade
mit Peggy March, Patrick Lindner, Die Schlagerpiloten
präsentiert von Bernhard Brink
Tickets unter: 03976 252-153



KERIM PAMUK
ERLEUCHTET
UND VERSTRALT
14.03.2024
Tickets: 03976 252-153

Patrizia Moresco
OVERKILL
18.04.2024
Tickets: 03976 252-153

LARS RUTH
DER SEHER
20.06.2024
Tickets: 03976 252-153

Kunst und Kultur

Kulturveranstaltungen zum Weihnachtsfest

07.12.2023 Weihnachtskonzert mit dem Brandenburgischen Konzertorchester Eberswalde



19.12.2024 Weihnachtsprogramm in der Aula der Pestalozzi Grundschule



21.12.2024 Feierliche Eröffnung der Ausstellung „Feuer der Generationen“ im Faktorhaus



Aus dem Schülerfreizeitzentrum

WINTERFERIENANGEBOT 2024



Schülerfreizeitzentrum
Goethestraße 2, 17358 Torgelow
Tel. 03976 431039



In den Ferien ist für euch geöffnet:
Mo. - Fr. von 10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Pixeln, Wii, Billard, Tischkicker,
Brett- und Kartenspiele u. v. m.

Montag, 05.02.2024

10:00 - 12:00 Uhr und
13:00 - 16:00 Uhr

- Winterdeko aus unterschiedlichen Materialien basteln

Montag, 12.02.2024

10:00 - 12:00 Uhr und
13:00 - 16:00 Uhr

- Baumstammfiguren gestalten
- Loom- und Perlenarmbänder

Dienstag, 06.02.2024

10:00 - 12:00 Uhr und
13:00 - 16:00 Uhr

- Diamond Painting Bilder und Karten
- Teller und Tassen bemalen

Dienstag, 13.02.2024

10:00 - 12:00 Uhr und
13:00 - 16:00 Uhr

- ♥ Basteln zum Valentinstag ♥

Mittwoch, 07.02.2024

Treff: 10:00 Uhr
Ankunft Torgelow
am Markt: 17:20 Uhr
Anmeldungen bis
02.02.2024

Wir fahren zum befree
Indoorspielplatz nach Eggesin
(Kostenbeitrag 17,00 €,
inklusive Busfahrt, Eintritt und Mittag)
Dicke Socken und Trinken bitte
mitnehmen!

Mittwoch, 14.02.2024

10:00 - 16:00 Uhr

Bitte bis 12.02.2024
anmelden!

Aschermittwoch - Alle Bastelkinder
kommen im Faschingskostüm
ins SFZ!

- 12:00 Uhr • Pizza backen (2,00 €)
- 15:00 Uhr • Pfannkuchen essen mit warmen Kakao (1,00 €)

Donnerstag, 08.02.2024

10:00 - 12:00 Uhr

- Schlüsselanhänger und Bilder pixeln
- Stricken mit der Strickmühle

13:00 - 16:00 Uhr

- Motivwaffeln backen - mit Apfelmus und warmen Kakao genießen

Donnerstag, 15.02.2024

10:00 - 12:00 Uhr und
13:00 - 16:00 Uhr

- Beutel bemalen
- Lieblingsmotive aus Bügelperlen

Freitag, 09.02.2024

10:00 - 12:00 Uhr und
13:00 - 16:00 Uhr

- Holzdeko gestalten
- Pomponfiguren aus Wolle

Freitag, 16.02.2024

10:00 - 12:00 Uhr und
13:00 - 16:00 Uhr

- Frühlingsdeko aus unterschiedlichen Materialien basteln



- Bitte Kleingeld mitbringen! -

ÜBERSICHT ÜBER AUSGEWÄHLTE GEPLANTE KULTURVERANSTALTUNGEN DER UMLIEGENDEN GEMEINDEN

Datum/Zeit	Veranstaltung/Veranstaltungsort	Veranstalter/Tickets/Auskünfte
Januar 2024		
19.01.2024 20:00 Uhr	Winterblues mit der BIG JOE STOLLE BLUESBAND Gasthaus zum Mühlengraben, Bugewitz	Kulturverein Weitblick 039771 / 54626
20.01.2024 16:00 Uhr	Traditionsfeuer - Weihnachtsbaumverbrennung mit Fackelumzug Ueckerstraße 132 A, Ueckermünde	Freiwillige Feuerwehr Ueckermünde 039771 / 22479
21.01.2024 15:30 Uhr	KinoKaffee Kulturwerkstatt, Stettiner Straße 1, Eggesin	Kulturwerkstatt Eggesin 039779 / 29599
27.01.2024 14:00 Uhr	Eisbaden Am See, Altwigshagen	Feuerwehrverein e.V. 039777 / 22857
Februar 2024		
02.02.2024 20:00 Uhr	Konzert mit Dominik Plangger „Ansichtshalber“ KULTurSPEICHER, Bergstraße 2, Ueckermünde	Speicher e.V. 039771 / 54262
03.02.2024 15:00 Uhr	Weihnachtsbaumverbrennen Feuerwehr, Mönkebude	Freiwillige Feuerwehr Mönkebude
06.-08.02.24 19:30 Uhr	Kabarett mit Ranz & May „Das Schwein bestimmt das Bewußtsein“ Ueckersaal, Torgelow	Stadt Torgelow 03976 / 252153
17.02.2024 21:00 Uhr	UER tanzt Stadthalle, Torgelow	Stadt Torgelow 03976 / 252153
22.02.2024 19:30 Uhr	Live-Reportage „Nordwärts“ mit Sandra Butscheike und Steffen Mender Bürgersaal, Am Rathaus 3, Ueckermünde	Tourist-Information Ueckermünde 039771 / 28484
23.02.2024 20:00 Uhr	Konzert mit Johann Putensen - Balkanbeats Gasthaus zum Mühlengraben, Bugewitz	Kulturverein Weitblick 039771 / 54626
25.02.2024 15:30 Uhr	KinoKaffee Kulturwerkstatt, Stettiner Straße 1, Eggesin	Kulturwerkstatt Eggesin 039779 / 29599
März 2024		
01.03.2024 20:00 Uhr	Konzert mit dem Kieran Goss und Annie Kinsella Duo KULTurSPEICHER, Bergstraße 2, Ueckermünde	Speicher e.V. 039771 / 54262
14.03.2024 19:30 Uhr	Kabarett mit Kerim Pamuk „Erleuchtet und Verstrahlt“ Ueckersaal, Torgelow	Stadt Torgelow 03976 / 252153
15.03.2024 20:00 Uhr	Konzert mit Lappalie Gasthaus zum Mühlengraben, Bugewitz	Kulturverein Weitblick 039771 / 54626
21.03.2024 19:30 Uhr	Frühlingskonzert zum Frühlingsanfang mit dem Brandenburgischen Konzertorchester Eberswalde Ueckersaal, Torgelow	Stadt Torgelow 03976 / 252153
22.03.2024 20:00 Uhr	Konzert mit Toby Beard KULTurSPEICHER, Bergstraße 2, Ueckermünde	Speicher e.V. 039771 / 54262
24.03.2024 15:30 Uhr	KinoKaffee Kulturwerkstatt, Stettiner Straße 1, Eggesin	Kulturwerkstatt Eggesin 039779 / 29599
30.03.2024 ab 10:00 Uhr	Ostermarkt mit Showbühne Marktplatz, Ueckermünde	Initiative Ue'de 2030 039771 / 54262
30.03.2024 21:00 Uhr	Osterkultparty Stadthalle, Torgelow	Stadt Torgelow 03976 / 252153
April 2024		
12.04.2024 20:00 Uhr	Konzert mit The Careless Cats Gasthaus zum Mühlengraben, Bugewitz	Kulturverein Weitblick 039771 / 54626
18.04.2024 19:30 Uhr	Kabarett mit Patricia Moresco „Overkill“ Ueckersaal, Torgelow	Stadt Torgelow 03976 / 252153
19.04.2024 16:00 Uhr	Die große Schlager Hitparade mit Bernhard Brink, Peggy March, Patrick Lindner und den Schlagerpiloten Stadthalle, Torgelow	Stadt Torgelow 03976 / 252153

Für die Richtigkeit und Aktualisierung der Angaben sind ausschließlich die Veranstalter verantwortlich!

Noch mehr Veranstaltungstipps für die gesamte Haff-Region finden Sie auf der Internetseite des Tourismusvereins auf www.urlaub-am-stettiner-haff.de.

VERANSTALTUNGSKALENDER 2024

AUSKÜNFTTE
Tel.: 039771/28447

Sport und Vereine

Die Torgelower Leichtathleten beenden das Sportjahr 2023

Zum Ende eines insgesamt sehr erfolgreichen Sportjahres 2023 stand am 16.12.2023 zum Einen der Besuch des Weihnachtsmannes an, der eine gesonderte Weihnachtsüberraschung für die Kinder im Gepäck hatte, die diese mit leuchtenden Augen entgegengenommen haben. Zum Anderen gab es an diesem Tag abschließend nochmals tolle Ergebnisse beim Weihnachts-sportfest des Sportclub Neubrandenburg e.V. (SCN) in Neubrandenburg, wo u.a. unsere Athleten Alexander Mennicke und Malte Kietzmann (beide Altersklasse M14) beeindruckende Leistungen erzielten.

Alexander setzte sich souverän im 60 m-Lauf durch und holte sich mit einer beeindruckenden Zeit von 7,49 Sekunden den verdienten Sieg. Zusätzlich erzielte er im Weitsprung mit einer Weite von 5,77 m den 2. Platz. In den Disziplinen Kugelstoßen (9,56 m) und Hochsprung (1,60 m) erreichte der Athlet vom 1.LAV Torgelow jeweils den 4. Platz.

Malte konnte ebenfalls mit beeindruckenden Ergebnissen glänzen. Im Hochsprung überquerte er die Latte bei 1,73 m und sicherte sich den ersten Platz, wobei er seine persönliche Bestleistung um 8cm verbesserte. Im Kugelstoßen erzielte Malte mit einer Weite von 10,94 m den 3. Platz. Auch im 60 m-Sprint (8,04 Sekunden) und im Weitsprung (4,85 m) präsentierte sich der Athlet erfolgreich und kann stolz auf seine Leistungen sein.



Bedanken möchte sich der Verein an dieser Stelle nochmals persönlich bei allen Vorstandsmitgliedern, Trainern, Betreuern, Eltern und Sponsoren für ihr gezeigtes Engagement. Gemeinsam konnten bisher alle „Herausforderungen“ gemeistert werden und wir schauen bereits auf eine über 21 Jahre andauernde positive Vereinsgeschichte zurück. So hat sich der 1. LAV Torgelow e. V. als gemeinnütziger Verein nicht nur regional, sondern auch über-regional etabliert und ist bei eigenen Veranstaltungen für seine familiäre Atmosphäre bekannt und beliebt.

In der Hoffnung, dass wir auch künftig einen gemeinsamen Weg gehen, wünschen wir als Vorstand allen Mitgliedern sowie deren Familienangehörigen und natürlich auch unseren Sponsoren ein erfolgreiches Jahr 2024.

Den Auftakt bildete am 13.01.2024 der Torgelower Winterlauf, bei dem erstmals auch die Kleinsten starten durften. Der Startschuss fiel um 10:00 Uhr an der „Gießerei-Arena“. Im Anschluss fand die Auswertung der Uecker-Randow-Laufcup-Serie 2023 im Tennis-park statt.

Sven Lorenz
Vorsitzender 1. LAV Torgelow e. V.

Schachmeisterschaft unter besten Bedingungen

Vom 02.12.-03.12.2023 richtete der SAV Torgelow das Qualifikationsturnier Ost für die Landesjugendeinzelmeisterschaft 2024 aus. Das Turnier fand erneut im Ueckersaal der Stadt Torgelow statt.

An dem Turnier nahmen insgesamt 32 Spielerinnen und Spieler aus der Region teil. Dabei stellte der SAV Torgelow mit insgesamt 13 Teilnehmern die meisten Spielerinnen und Spieler. Die anderen Teilnehmer kamen aus Vereinen aus Greifswald, Stralsund, Anklam, Neustrelitz und Friedland.



In fünf spannenden Runden wurde um insgesamt 17 Qualifikationsplätze gekämpft. Erfreulicherweise konnten sich nach zwei Tagen zehn Nachwuchsspieler des SAV Torgelow die direkte Qualifikation für die Endrunde in den Februarferien in Malchow sichern. Neben den bereits Vorberechtigten Sophie Briese und Barbara Subocz (U12) und Jakob Herrmann (U14) dürfen nun in der Altersklasse U10 Emma Subocz und Emil Uecker, in der U12 Pia Brandauer, Jonas Feist und Toni Günther und in der U14 Ronja Wilke und Julius Wrage an der Landesmeisterschaft teilnehmen. In der U16 haben sich mit Paul Briese, Andor Drechsler und Stanley Tadewaldt ebenfalls drei Spieler des SAV Torgelow qualifiziert. In der U18 gab es mangels ausreichender Teilnehmer leider kein Turnier. Hier darf nun mit Gabriel Subocz ein weiterer Spieler des SAV Torgelow in der Endrunde an den Start gehen. Das Finale wird vom 03.02. bis 07.02.2024 in der Inselstadt Malchow ausgetragen.

Unser herzlicher Dank gilt der Stadt Torgelow für die Bereitstellung des Ueckersaals und die tatkräftige Unterstützung bei der gesamten Organisation und Durchführung.

Anja Wilke und Norbert Bauer



Sport und Vereine

Ringer erfolgreich beim 16. Skoda-Cup in Demmin

Nach über 3 Wochen langanhaltenden Ligakämpfen gab es für die Ringer des SAV Torgelow mal wieder ein Einzelturnier zur Bewährung.

Der Demminer Ringerverein hatte zu seinem 16. Skoda-Cup eingeladen und 80 Teilnehmer aus Berlin, Brandenburg, Niedersachsen und Mecklenburg-Vorpommern kämpften im Bereich der U17 und U14 in beiden Stilarten gegeneinander.

Die 6 Teilnehmer des SAV Torgelow hatten sich entschieden dann auch in beiden Stilarten anzutreten und sich so die Möglichkeit zu schaffen um gleich 2 Medaillen zu gewinnen.

Am Ende ging die Rechnung bei 5 der SAV Starter auf und so gewann man 11 Medaillen und einen 4. Platz, was Platz 1 in der Mannschaftswertung bedeutete.

3 Turniersiege gab es durch Magomed Elsnukaev (U15/62 kg/griechisch-römisch) Daniil Shrubkovskiy (U15/68 kg/Freistil) und Elias Heydrich (U17/80 kg/Freistil).



Elias Heydrich mit seinem Schultersieg zu Platz 1

Silbermedaillen erkämpften sich Magomed Elsnukaev (U15/62 kg/Freistil), Daniil Shrubkovskiy (U15/68 kg/gr.-röm.), Lynn Fredrich (U17/51 kg/Freistil), Dzhabrail Asukhanov (U17/60 kg/Freistil) und Elias Heydrich (U17/80 kg/gr.-röm.).

Die Bronzemedaillen gewannen Lynn Fredrich (U17/51 kg/gr.-röm.), Dzhabrail Asukhanov (U17/60 kg/gr.-röm.) und Nazar Shrubkovskiy (U17/71 kg/gr.-röm.) Nazar wurde zudem noch 4. im Freistilbereich und verpasste damit seine zweite Medaille nur sehr knapp.

Zum Jahresabschluss bleiben die Ringer des SAV Torgelow mit Heimvorteil in der eigenen Volkssporthalle, am 16.12.2023 fand das traditionelle Weihnachtsturnier für den Ringernachwuchs statt und das inzwischen zum 33. mal.



Spannende Kämpfe beim 33. Weihnachtsturnier der Ringer

Der SAV Torgelow hatte zu seinem immerhin inzwischen 33. Weihnachtsturnier eingeladen.

Gemeldet hatten sich im Vorfeld über 160 Sportler zu diesem Turnier, allerdings machte die Krankheitswelle auch in den Ringervereinen seine Runde, so kamen am Ende dann 115 Matenkämpfer aus 14 Vereinen zu dem Ausrichter in die optimal vorbereitete Volkssporthalle in Torgelow.



Neben den Vereinen aus Berlin und Mecklenburg-Vorpommern gab es dann die Vereine mit weiter Anreise aus Wilhelmshaven, Herning (Dänemark) und Danzig (Polen).

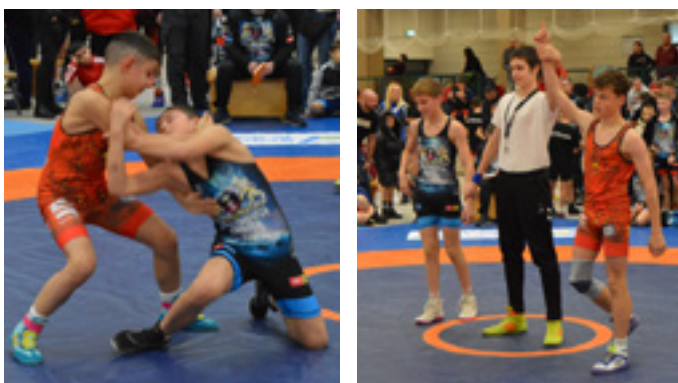
Gekämpft wurde in den Altersbereichen der U14, U12, U10 und U8.

Der SAV Torgelow stellte mit 17 Athleten das größte Teilnehmerfeld, sie erkämpften sich 2 Gold, 3 Silber und 3 Bronzemedailles und erreichten damit den 3. Platz in der Vereinswertung hinter SV Luffahrt Ringen Berlin und dem Gast aus Polen ZKS Granica Gdansk.

Den Turniersieg gab es durch Davin Kuhrke (U14/52 kg) und Magomed Elsnukaev (U15/62 kg).

Silber erkämpften Astvatsatur Ananikian (U10/42 kg), Daniil Shrubkovskiy (U14/68 kg) und Eli Lutz (U12/34 kg).

Über Bronze freuen sich Arminak Ananikian (U10/38 kg), Oleksandr Yefymenko (U12/46 kg) und Daviti Papava (U12/50 kg).



Weitere zahlreiche gute Platzierung ergänzten das tolle Abschneiden der Kämpfer vom Haff.

Als nächstes gab es wieder an gleicher Stelle ein großes Turnier, am 06. Januar 2024 fanden die Norddeutschen Meisterschaften im griechisch-römischen Stil für die Männer, U17 und U14 statt.

Das war eine erste Bewährungsprobe für die nationalen Titelkämpfe im Frühjahr des neuen Jahres.

Sport und Vereine

Juniorenturnier zum lebendigen Adventskalender

Am 08.12.2023 begang die Juniorenabteilung des BSV Forst Torgelow anlässlich des lebendigen Adventskalenders ihr erstes Junioren-Hallenturnier in der Torgelower Volkssporthalle.

Es wurden zwei Turniere in der jeweiligen Altersklasse Bambini und F-Jugend gespielt. Insgesamt nahmen 8 Mannschaften teil. BSV Forst Torgelow schickte dabei gleich 3 Mannschaften ins Rennen, die SpVgg Torgelow / Ueckermünde 2 Mannschaften und Ahlbeck, Ducherow und Woldegk jeweils eine Mannschaft.



Die Kids hatten sehr viel Spaß und einen ereignisreichen Nachmittag. Es ist schon erstaunlich, mit welchem Elan und Kampfgeist gespielt wurde. Hitzige Duelle und auch ansehnlichen Fußball konnten bewundert werden. Eine sehr gut gefüllte Volkssporthalle sorgte auch für viel Support aus den Rängen, was die Kleinen noch mehr motivierte.

Den Gesamtsieg sicherte sich die Bambini-Mannschaft aus Woldegk und bei den F-Junioren die 1. Mannschaft des BSV Forst Torgelow.



Wie es sich für ein gutes Hallenturnier gehört, wurden auch die besten Spieler des Tages honoriert. Auch hier waren einige Spieler der Forst erfolgreich. Einen Pokal für den besten Torschützen durften sich Allesio Eggert (F-Junioren), für den besten Torhüter Malte Werner (F-Junioren) und ebenfalls bester Torhüter Leo Falck (Bambinis) abholen.

Aber niemand ging leer aus. Alle Spieler bekamen Medaillien und eine Urkunde, sowie ein paar Süßigkeiten zur Stärkung.

Vielen Dank an die Organisatoren, Sponsoren und Helfer! Ohne diese ehrenamtliche Hilfe wäre ein solches Turnier nicht durchführbar.

*Rene Budde
Jugendkoordinator
BSV Forst Torgelow*



Jede Flasche zählt

Seit einigen Jahren ist es den Edeka Kunden in Torgelow möglich, ortsansässige Vereine mit der Spende ihres Leergutbons zu unterstützen.

Für das Jahr 2024 fiel die Wahl auf den ambulanten Hospizdienst „Windflüchter“ e. V.

Ehrenamtliche Arbeit wird leider immer noch wenig anerkannt, sodass Vereine neben ihrem Engagement an Zeit auch noch für die Kosten ihrer Arbeit selbst aufkommen müssen.

Die ehrenamtlichen Hospizhelfer verbringen einen Teil ihrer Lebenszeit damit, fremde Menschen auf ihrem letzten Lebensabschnitt zu begleiten.

Neben der Zeit, die sie schenken, erfüllen sie ihren Menschen auch letzte Wünsche wie Eis oder Burger essen gehen, bringen ein Stück Kuchen oder Blumen mit, rauchen mit ihnen eine letzte Zigarette, fahren mit ihnen zum Arzt oder mit den Angehörigen zu Krankenbesuchen in die Klinik.

Im nächsten Jahr wird eine unserer ehrenamtlichen Begleiterinnen eine Zusatzqualifikation für die Begleitung von Kindern und Jugendlichen schwerstkranker und sterbender Eltern beginnen. Hierfür gibt es im Altkreis Uecker- Randow bisher keine Möglichkeit der Unterstützung.

Mit dieser neuen Aufgabe möchten wir diesen Kindern helfen, zeitweise aus den Krisen, die die Erkrankung eines Elternteils mit sich bringt, zu entfliehen und ihnen unbeschwerte Augenblicke schenken.

Hierfür brauchen wir Sie!

Schenken Sie uns Ihre Unterstützung, indem Sie Ihre Mehrwegflaschen im Edeka Markt Torgelow, Ukransenstraße 1a abgeben und ihren Pfandbon dem Verein zur ambulanten palliative Begleitung „Windflüchter“ e. V. Torgelow spenden.



Die Stadtwerke Torgelow GmbH geht mit sehr gutem Beispiel voran. Herr Dennis Gutgesell (Geschäftsführer) des hiesigen Unternehmens überreichte am 14.12.2023 einen Spendenscheck in Höhe von 1.000 € an unseren Verein.

Darüber haben wir uns sehr gefreut und sind sehr dankbar.

Verona Stock

Familie & Kinder

Baby-Begrüßung

Auf Anregung des Projektes „Gesunde Kinder“ aus der Uckermark setzen wir unsere Idee jetzt in die Tat um. Mutti und Baby aus dem Nachbarkreis werden seit Jahren mit einem Geschenk überrascht. Seit September 2023 haben wir, der DRK Kreisverband Uecker-Randow e. V., einen kleinen Rucksack gepackt und verschenken ihn im Asklepios-Klinikum Pasewalk an jedes neugeborene Kind in unserem Landkreis. Gestartet sind wir mit folgenden Sponsoren: Landkreis Vorpommern-Greifswald, Asklepios-Klinikum, Kreis-Apotheke Pasewalk, Brunnen-Apotheke Strasburg und Ergotherapie-Praxis Thiede Pasewalk. Vielen Dank!



Wohlwissend, dass für ca. 200 Geburten in der Region Vorpommern-Greifswald auch ca. 200 Geschenke zu packen sind, bitten wir um Ihre Hilfe. Unterstützen Sie die kleine Aufmerksamkeit für Muttis und Babys und eine sinnvolle Hilfeleistung. Für Geldspenden finden Sie hier unsere Bankverbindungen:



Sparkasse Uecker-Randow
BIC NOLADE21PSW
IBAN DE05 1505 0400 3110 0011 35

VR-Bank Uckermark-Randow eG
BIC GENODEF1PZ1
IBAN DE67 1509 1704 0102 2233 49

DRK Kreisverband Uecker-Randow e.V.
Oskar-Picht-Str. 60
17309 Pasewalk
Telefon: 03973 4384-0
E-Mail: info@drk-uer.de

Musikschule zu Gast im Demokratischen Frauenbund zu Gast

Eine gute Tradition ist der Besuch der Musikschule im Demokratischen Frauenbund zu feierlichen Anlässen. Nun zur Weihnachtszeit war ein wahres Ensemble unter Leitung von Frau Silvia Bliesner bei den Frauen zu Gast: Lou mi der Flöte, Hanna mit der Gitarre, Lukas am Klavier, Merle mit dem Akkordeon und Luisa mit Gesang und Klavier.

Bekannte, klassische und moderne Weihnachtslieder und Interpretationen zur festlichen Zeit brachten die jungen Musikschilder in Konzertqualität dar und ernteten den verdienten Applaus (und natürlich eine kleine Überraschung zum Fest).



Wir bedanken uns nochmals bei den jungen Künstlern, ihren Eltern und ihrer Musiklehrerin Frau Bliesner, wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit und freuen uns schon auf das nächste Konzert.

Vorlesen verbindet

Jedes Jahr im November feiern wir anlässlich des Bundesweiten Vorlesetages ein Lesefest. So auch in diesem Jahr. Dazu begrüßten wir wieder zahlreiche Vorleser. Zur Einstimmung bot die Klasse 3c unter der Leitung von Frau Chmielewski ein kleines Programm dar.

Um die Geschichten und Bücher anschließend in den Klassen anschaulich präsentieren zu können, wurde in vielen Klassenräumen die Sitzordnung verändert und eine gemütliche Atmosphäre geschaffen.

Märchen standen wie immer hoch im Kurs. In der Klasse 3c beispielsweise las Herr Markus Lehmann aus dem Buch „Mio, mein Mio“ vor. Darin geht es um den Waisenjungen Bosse, der auf geheimnisvolle Weise ins „Land der Ferne“ gelangt und dort seinen Vater, den König, trifft. Er selbst wird zu Prinz Mio, lernt einen echten Freund kennen und erlebt mit ihm so manche Abenteuer.



Astrid Lindgrens poetisches Märchen über das Böse und Gute und die Macht der Liebe war nur eines der vielen Werke, die an diesem besonderen Tag die Fantasie unserer Kinder beflügelten.

In der Klasse 3b las Frau Brodale aus dem Buch „Das fliegende Klassenzimmer“ von Erich Kästner vor. Darin erzählt er von den Abenteuern der Internatsjungen und ihren kleinen und großen Sorgen. Gespannt lauschten die Kinder auch hier und tauchten in die Handlung des Buches ein.



In gemütlichem Rahmen tauschten die Vorleser anschließend ihre Gedanken und Erfahrungen aus und verdeutlichten auch, wie wichtig sie den Vorlesetag, aber auch die tägliche Vorlesezeit zu Hause finden.

Wir danken allen Beteiligten und natürlich in erster Linie den Vorlesern, die diesen Tag zu einem Höhepunkt werden ließen.

Familie und Kinder

Es war wieder soweit - Flimmerzeit

Am 04.12. verwandelte sich unsere Turnhalle in einen Kinosaal. Drei gut ausgewählte Filme verzauberten die Schüler, jeder auf seine Weise.

- | | |
|----------------------|--|
| 1. Klassen, DFK 0/1: | „Die kleine Hexe“ |
| 2. Klassen, DFK 2: | „Die Mucklas und wie sie zu Findus und Pettersson kamen“ |
| 3./4. Klassen: | „Max und die wilde 7“ |

Die liebenswert-chaotischen Mucklas lieben das Durcheinander in unaufgeräumten Wohnungen. Da die Menschen im Laufe der Jahrhunderte aber immer mehr Ordnung schufen, wären sie fast ausgestorben. Svunja, Tjorben und Smartö, drei kleine Mucklas, begeben sich im Film auf die Suche nach dem „Neuen Land“ und erleben dabei rasante und spannende Abenteuer.

Ihr Motto „Niemals ich alleine, immer wir zusammen!“ spielt dabei eine wichtige Rolle. So landen sie schließlich irgendwann bei Pettersson und Findus. Dort fühlen sie sich sofort heimisch.



Wir danken den Organisatoren und Veranstaltern, die diesen Tag zu einem besonderen werden ließen.

Pestalozzi-Grundschule nominiert für den „Deutschen Lesepreis 2024“

Unsere Schule wurde in diesem Jahr für den Deutschen Lesepreis 2024 nominiert. Von den insgesamt 419 Bewerbern sicherten wir uns damit einen Platz unter den 50 Besten.

Seit Jahren setzen wir an unserer Schule auf innovative Ideen, um die Liebe zum Lesen bei den Schülern zu wecken. Wir bieten unter anderem Lesestunden in der schuleigenen Bibliothek an. Hier erhalten lesebegeisterte Kinder die Möglichkeit, in ruhiger Umgebung in die faszinierende Welt der Bücher einzutauchen.

Um das Lesevergnügen zu intensivieren, organisieren Lehrer auch Lesenächte, bei denen alle Schüler einer Klasse gemeinsam die Welt der Bücher erkunden. Diese Veranstaltungen fördern nicht nur die Gemeinschaft, sondern stärken auch das Bewusstsein für die Bedeutung des Lesens als soziale Aktivität.

Seit einem Jahr unterstützen engagierte Lesepaten unsere Schüler dabei, Freude am Lesen zu entdecken. Diese teilen nicht nur ihre eigenen Erfahrungen mit den Kindern, sondern bringen auch neue Perspektiven und Inspiration in die Lesestunden.

Ein weiterer wichtiger Bestandteil der Leseförderung unserer Schule ist die Kooperation mit der Stadtbibliothek. Die Schüler haben die Möglichkeit, diese zu erkunden und sich spielerisch der Welt der Bücher zu nähern. Die Kooperation stärkt nicht nur die Bindung der Schüler zur Bibliothek, sondern eröffnet auch neue Horizonte in der Bücherwelt.

Wir sind stolz auf Erreichtes, auch wenn es dieses Mal nur bei der Nominierung blieb. Wir betrachten sie als Anerkennung für die engagierte Arbeit an unserer Grundschule.

Viele Schüler, Lehrer und Eltern wollen weiterhin Teil dieser lesefreundlichen Gemeinschaft sein. Mit Vorfreude und Zuversicht schauen sie auf das kommende Jahr, in dem wir erneut unsere Leidenschaft für das Lesen unter Beweis stellen werden.

Pestalozzi-Grundschule

Regionale Schule besucht Kino in Torgelow

Weihnachten... die Zeit der Filme, gemütlich auf der Couch zu Hause oder in einem Kinosaal.

Und da die Jugendlichen sich mehr Veranstaltungen wünschen, wurde kuzerhand ein Kinotag im Ueckersaal veranstaltet. Für 314 Schüler der Regionalen Schule „Albert Einstein“ wurden zur Weihnachtszeit die Fenster verdunkelt, eine Leinwand errichtet und ein Kinosaal gebaut.

Am 12. Dezember 2023 kamen die Schüler in den Ueckersaal. Die 5. und 6. Klassen schauten „Dora und die goldene Stadt“. Am Ende der Vorstellung gab es tosenden Applaus von den Schülern. Die 7. bis 10. Klassen sahen sich den Film „Nerve“ an. Der Film handelt von illegale Online-Spiele, bei denen sich das schüchterne Mädchen Vee anmeldet, um auch einmal im Mittelpunkt zu stehen. Doch dann eskaliert der anfangs harmlose Spaß.

Bereits im Sommer diesen Jahres durften die Grundschüler den Ueckersaal als Kino nutzen, so wurde diese Veranstaltung nun auch für die Schüler der Regionalen Schule „Albert Einstein“ umgesetzt. Von den Lehrern und Schülern gab es lobende Worte für diese Veranstaltung, denn jeder freut sich doch, wenn mal keine Schule ist.

Ein großes Dankeschön geht hier an das Team des Kino Ueckermünde, die extra nach Torgelow kamen, um die mobile Vorführtechnik für die Jugendlichen aufzubauen.

Kontakttelefonnummern

Elterntelefon - 0800 1110550

Mo. - Fr.: 09:00 - 11:00 Uhr

Di. u. Do.: 17:00 - 19:00 Uhr

Nummer gegen Kummer

Für Kinder und Jugendliche - 116 111

Mo. - Sa.: 14:00 - 20:00 Uhr

Kinderschutzhotline Mecklenburg-Vorpommern

0800 1414007

Kontaktstelle Kinderschutz des

Kinderschutzbundes M-V

0385 4791569

30 Jahre Kita „Villa Kunterbunt“

Am 03.11.2023 feierte die Kneipp-Kindereinrichtung Villa Kunterbunt ihr 30jähriges Jubiläum

Am Vormittag empfingen wir unsere Gäste und schauten gemeinsam auf die vergangene Zeit zurück.

Mit einem Filmbericht des Nordmagazins über eine Reise unserer Kinder in die Kneipp-Stadt Bad Wörishofen aus dem Jahr 2006, den wir noch einmal zeigten, konnten wir unserer Gäste beeindrucken.



Frau Bliesener und die Vorschulkinder begleiteten diesen Empfang musikalisch und sorgten so für eine großartige Atmosphäre. Währenddessen machte es sich Ella Popella im Kindergarten bequem und schminkte den Kindern tolle Tiermotive oder auch gruselige Monster ins Gesicht.



Alle Kinder waren sehr amüsiert, als sie dann auch noch ein Programm für die Kinder darbot.

Am Nachmittag wurden dann alle Kinder, Großeltern und Eltern zu einer großen Party eingeladen. Hops und Hopsi begeisterten das große und kleine Publikum mit einer tollen Zaubershow.



Auch die Torgelower Feuerwehr brachte mit ihren kleinen Rundfahrten durch die Stadt, die Kinderaugen zum Leuchten. Viele Attraktionen bereiteten die Kolleginnen und der Elternrat der „Villa Kunterbunt“, der Kita „Abenteuerland“ und der „Hort am Bahnhof“ für diesen Tag vor, so dass viele Überraschungen für unsere Gäste zu entdecken waren.

Als es langsam dunkel wurde, versammelten wir uns alle hinter der Feuerwehr und gingen gemeinsam zum „Hort am Bahnhof“. Dort angekommen, wartete ein großartig geschmücktes Geisterschloss mit vielen Überraschungseffekten auf uns.

Wir haben uns alle mächtig gegruselt! Anschließend fanden wir uns gemeinsam zum kulinarischen Abendbuffet in der Villa Kunterbunt ein. Gerichte aus den unterschiedlichsten Nationen konnten probiert und geschlemmt werden. Wir waren überwältigt von der Vielzahl und Auswahl der Gerichte.



Zum Abschluss ließen wir es dann nochmal so richtig knallen! Ein Feuerwerk erleuchtete den dunklen Nachthimmel. Auf diesem Weg möchten wir uns bei unserem engagierten Team und Elternrat bedanken.

Dank Ihrer Unterstützung ist dieses Fest so unvergesslich geworden.

Bedanken möchten wir uns auch bei den vielen Eltern, die uns so viele Leckereien mitgebracht haben, bei unseren lieben Gästen, die mit uns gemeinsam feierten, in Erinnerungen schwelgten und auch die eine oder andere Überraschung für uns parat hielten sowie den vielen fleißigen Helfern, die das Geisterschloss im Hort am Bahnhof dekorierten und zum Leben erweckten.



Danke an Herrn Kasper, der uns musikalisch an diesem Tag mit viel Eifer begleitete.

Vielen Dank an die Torgelower Feuerwehr, die wie immer ein kleines Highlight für die Kinder war.

Gaby Zahl & Tanja Dittmann

Suchtberatung Hausärztlicher Bereitschaftsdienst



Suchtberatungs- und Präventionsstelle
 Bahnhofstr. 36A in Torgelow
*Psychosoziale Beratung
 MPU-Vorbereitung*
*Hemmschwelle noch zu hoch,
 wir kommen zum Erstkontakt
 in Ihre eigene Häuslichkeit.
 Anruf genügt!*
Ansprechpartner:
Herr Büge Tel.: 0151 26445141
 oder **03976 255209**
 Die angeleitete Selbsthilfegruppe trifft sich montags in jeder ungeraden Woche, im Ev. Pfarramt, Ueckerstr. 12 in Torgelow um 18:00 Uhr.
Öffnen Sie die Tür zu einem neuen Leben.

Einfach und überall: Tel. - Nr.: 116 117
 Die Telefonnummer 116117 funktioniert ohne Vorwahl und gilt deutschlandweit. Der Anruf ist für Sie kostenfrei – egal, ob Sie über das Festnetz oder mit dem Mobiltelefon anrufen. Der Patientenservice ist rund um die Uhr erreichbar – 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche.
Notfälle können weiterhin unter der Notruf-Telefon-Nr. 112 angemeldet werden!



Blaues Kreuz Hilfe für Suchtmittelabhängige und Angehörige
Ansprechpartner:
Begegnungsgruppe Torgelow Betroffene und Angehörige
 Treffpunkt mittwochs in jeder ungeraden Woche um 16:00 Uhr in Torgelow Ueckermünder Str. 25
Ansprechpartner Betroffene:
 Wilfried Heldt, Tel.: 03976 203575 oder 0152 31712403
 Reinhard Porwitzki
 Tel.: 0174 2863563
Ansprechpartner Angehörige:
 Rita Heldt, Tel.: 03976 203575 oder 0152 31712462
Mit uns gemeinsam den richtigen Weg gehen.

Notdienst der Zahnärzte
Jeweils in der Zeit von 09:00 - 10:00 Uhr und telefonisch auch außerhalb der Zeit.
Unter www.zaekmv.de finden Sie den tagaktuellen Notdienst.
 20./21.01.2024. ZÄ Annett-Martina Masch, Gartenstr.1, Torgelow 03976 202293
 27./28.01.2024 Dr. Frank Großkopf, Goethestraße 10, Ueckermünde 039771 24440
 03./04.02.2024 Dr. Schünemann, Belliner Straße 35a, Ueckermünde 039771 22453
 10./11.02.2024 ZÄ Claudia Bluhm, Klosterstraße 26, Pasewalk 03973 210621
 17./18.02.2024 ZA Malte F. Fleischer, Lindenstraße 5, Eggesin 039779/20580

Ev. Krankenhaus Bethanien gGmbH
 Suchtberatungs- und Behandlungsstelle
 Uecker-Randow
 17373 Ueckermünde, Ueckerstr. 85
 Tel.: 039771 234-00 / Fax: 234-18
 E-Mail: sb-ueckermuende@odebrecht-stiftung.de
Sprechzeiten:
 Montag 09:00–12:00 Uhr
 Dienstag 09:00–16:00 Uhr
 Donnerstag 09:00–18:00 Uhr
 Mittwoch/Freitag nach tel. Vereinbarung
 Die angeleitete Selbsthilfegruppe trifft sich dienstags von 16:00 - 17:30 Uhr in der Ueckerstr. 83.
Du schaffst es nicht allein - aber nur du allein kannst es schaffen.

Bereitschaftsdienst der Apotheken
 In den Bereitschaftsdienst sind folgende Apotheken eingebunden:

Torgelow GREIFEN-Apotheke, Bahnhofstr. 4 Tel.: 03976 201691 VIKTORIA-Apotheke, Bahnhofstr. 44 Tel.: 03976 202001	Eggesin RANDOW-Apotheke, Bahnhofstr. 22 Tel.: 039779 21192
Ferdinandshof KRONEN-Apotheke - Bahnhofstr. 32 - Tel.: 039778 2680	
Ueckermünde	
ADLER-Apotheke, Ueckerstr. 65 Tel.: 039771 22672 MARIEN-Apotheke, Ueckerstr. 83 Tel.: 039771 24475	HIRSCH-Apotheke, Haffring 17 Tel.: 039771 23666
19.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 20.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 21.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 22.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 23.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 24.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 25.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 26.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 27.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 28.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 29.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 30.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 31.01.2024 08:00 – 08:00 Uhr 01.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 02.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 03.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 04.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 05.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 06.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 07.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 08.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 09.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 10.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 11.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 12.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 13.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 14.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 15.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 16.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 17.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 18.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 19.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 20.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 21.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr 22.02.2024 08:00 – 08:00 Uhr	Kronen-Apotheke Ferdinandshof Viktoria-Apotheke Torgelow Kronen-Apotheke Ferdinandshof Greifen-Apotheke Torgelow Marien-Apotheke Ueckermünde Randow-Apotheke Eggesin Hirsch-Apotheke Ueckermünde Adler-Apotheke Ueckermünde Viktoria-Apotheke Torgelow Greifen-Apotheke Torgelow Kronen-Apotheke Ferdinandshof Greifen-Apotheke Torgelow Marien-Apotheke Ueckermünde Randow-Apotheke Eggesin Hirsch-Apotheke Ueckermünde Randow-Apotheke Eggesin Adler-Apotheke Ueckermünde Viktoria-Apotheke Torgelow Kronen-Apotheke Ferdinandshof Greifen-Apotheke Torgelow Marien-Apotheke Ueckermünde Randow-Apotheke Eggesin Hirsch-Apotheke Ueckermünde Adler-Apotheke Ueckermünde Hirsch-Apotheke Ueckermünde Viktoria-Apotheke Torgelow Kronen-Apotheke Ferdinandshof

Der nächste Blutspendetermin:
6. Februar 2024
 14:00 - 18:00 Uhr
Sozialstation Torgelow
Am Bahnhof 1
Spende Blut - Rette Leben



Geschichte

Geschichte des Friedhofes Torgelow-Holländerei (Teil I)

Im Jahre 1928 erhielt die Gemeinde Torgelow-Holl. Erstmals einen eigenen Friedhof, der somit fast 100 Jahre alt ist. Dieses anstehende Jubiläum ist wahrlich ein Grund, seine Geschichte darzustellen, zumal er auch noch eine ebenso interessante wie ergebnislose Vorgeschichte hat.

Schon im Jahre 1894 regte sich in der Gemeinde der Wunsch nach einer eigenen Begräbnisstätte. Da die nördliche Gemeindegelände von jeher zum Kirchensprengel Liepgarten gehörte und ein eigener Friedhof nicht vorhanden war, mussten die Verstorbenen nach Liepgarten verbracht und auf dem dortigen Friedhof am Apothekerberg beigesetzt werden.

Der Weg, den der Trauerzug durch den nördlichen Jädkemühler Wald nahm und der am Fuße des Oberförsterberges die Torgelower Landstraße erreicht, heißt deshalb auch „Totenweg“, wieweil diese Bezeichnung heute kaum noch gebräuchlich ist. Die Bestattungen wie auch die spätere Grabpflege waren für viele, besonders für die älteren Hinterbliebenen, recht beschwerlich, und auch sonst sprachen triftige Gründe, die später noch anschaulich dargestellt werden, für den Wunsch nach einem eigenen Friedhof.

Der Friedhofswunsch war aber auch wohl durch Überlegungen der Gemeinde Liepgarten angefacht worden, den vollbesetzten Friedhof am Berg durch einen neuen auf dem Ziegenberg zu ersetzen, und man sah bei dieser Gelegenheit die günstige Aussicht, den eigenen Wunsch durchzusetzen.

So nahm dann die Sache ihren weiteren Lauf: Von den Kirchrenten aus Torgelow-Holl. angesprochen, bat der Vorsitzende des Gemeinderates, Superintendent Görcke, am 28. Februar 1895 die Bittsteller um Benachrichtigung, wie es mit der Beschaffung eines Begräbnisplatzes seitens der Kommune Torgelow-Holl. stehe. Sollte die Sache jetzt nicht entschieden aufgegriffen werden, müsste der Gemeindegemeinderat (GKR) einen Begräbnisplatz bestimmen und in einer Sitzung am 10. März beschließen.

Schon am 5. März antwortete der Gemeindevorsteher Glöde, dass die Gemeinde Torgelow-Holl., soweit sie zum Kirchspiel Liepgarten gehöre, einstimmig beschlossen habe, „hierort einen Begräbnisplatz zu schaffen, was bereits geschehen ist“. Die Behörde könne bestimmen, wann er fertig gestellt werden solle. Nach mündlicher, näherer Erklärung erläuterte Glöde, dass ein Begräbnisplatz „in bestimmte Aussicht genommen“, ein Ankauf aber noch nicht realisiert werden konnte, wie Görcke am Rande vermerkte, und leitete Glödes Schreiben an das Konsistorium weiter.

Nachdem der Landrat Hagedorn am 30. August Görcke um Auskunft nach dem Stand der Angelegenheit ersuchte, beschloss der GKR am 8. September, „die auf anliegendem Situationsplan vom 4. Juli 1895 des Gemeindevorstehers Glöde verzeichnete und in Torgelow-Holl. am Wege von Groß Dunzig nach Düsterort belegende Fläche im Umfange von 0,36 ha zum Preis von 195 M.“ zu erwerben und darauf ein Begräbnisplatz anzulegen.

Die entstehenden Kosten für diese „Fläche inkl. Bewehrung und Instandhaltung derselben übernimmt der Teil der Gemeinde, welcher zum Kommunalbezirk Torgelow-Holl. gehört“. Auf Vorhalt von Görcke, dass der Preis zu hoch sei, sagte Glöde, dass dies nicht der Fall sei und der Preis durchaus ortsüblich wäre. Es handelte sich hier um eine Holzung am Ortsrand des Jädkemühler Forstes, Jagen 43, am Wege von Liepgarten nach Torgelow-Holl.-Jägersteig und Düsterort, und zwar nahe des sogenannten „Spitzenkamp“ und gehörte Hermann Mitzlaff, Bündner zu Jungfernbeck.

Die Örtlichkeit war gut gewählt, lag sie doch mittig in dem zur Liepgartener Kirche gehörigen Ortsteil.

Am 12. Dezember 1895 übersandte Görcke dem Konsistorium die Sachakte mit der Bitte um Genehmigung. Da dieses aber einen neuen Beschluss forderte, beschloss der GKR noch schnell am 12. Januar den Flächenkauf, worauf Glöde beabsichtigte, ein Drittel der Fläche für 75 M. mit einem Latten- und Drahtzaun zu sichern.

Ein Brunnen war nicht nötig, weil in der Nähe drei bis vier Wasserstellen waren. Nachdem diese Schularbeit dem Konsistorium am 27. Februar nachgemeldet wurde und alle Fragen geklärt schienen, wurde das Projekt der Stettiner Regierung als Patronatsbehörde zur Genehmigung vorgelegt. Der Regierungspräsident von Sommerfeld hatte aber noch Zweifel, die er am 4. März begründete:

„Ich habe gegen den ganzen Plan, für die Kirchengemeinde Liepgarten zwei Kirchhöfe mit besonderen Teilnahmerechtigten zu schaffen, zur Zeit noch Bedenken. Bisher hat den Bedürfnissen der Kirchengemeinde ein Kirchhof gedient, ohne dass meines Wissens begründete Klagen sich erhoben haben.

Es wird daher auch für die Zukunft in Rücksicht auf einen engen Zusammenhalt der Kirchengemeinde zweckmäßig sein Bewenden bei einer gleichen Einrichtung behalten können, umso mehr als die Erwerbung, Instandsetzung, Unterhaltung und Beaufsichtigung zweier Begräbnisplätze ungleich mehr Aufwendungen erfordern als die eines Kirchhofes.

Diese Kostenfrage dürfte aber für die Gemeinde Liepgarten nicht bedeutungslos sein. Bevor ich Stellung nehme zu den Beschlüssen zweier Kirchhöfe müsste ich darauf Werth legen, dass, was bisher nach keiner Richtung hin versucht worden ist, mir zwingende Gründe für einen derartigen Plan nachgewiesen werden.“

Dieser Ansicht schloss sich das Konsistorium in gewohnter Einmütigkeit an und forderte den GKR auf, das Vorhaben näher zu begründen und einen Umlagebeschluss der vereinigten kirchlichen Gemeinde-Organen über die Anlegungskosten herbeizuführen. Offenbar genervt über diese Entwicklung schrieb Görcke am 12. März 1896 an die fünf Mitglieder des GKR aus Torgelow-Holl:

„Dies kommt nun davon, wenn die Herren an den Versammlungen nicht teilnehmen, ich werde am Sonntag, den 22. d. Mts. eine neue Sitzung der Gemeinde-Organen in Liepgarten halten, wo endgültig über die Friedhofsanlage im Bezirk Ueckerrei beschlossen werden muss, und habe kein Interesse daran, solche aufrecht zu erhalten, wenn sie dann wieder fehlen, und die Anlage nur eines Friedhofes für die ganze Dorfgemeinde Liepgarten beschlossen werden sollte.

Die Entfernungen in Kilometern der einzelnen Ansiedlungen von der Kirche zu Liepgarten für Dunzig, Düsterort, Pfennighorst, also für die am weitesten gelegenen, und von dieser bis zu dem neuen Begräbnisplatz im Gebiet von Kirchenbruch müssen nachgewiesen werden.“

Teil II folgt im nächsten Amtsblatt am 16.02.2024

Fritz Kleinsorge

Jubilare



80. Geburtstag
Sigrid Carls



90. Geburtstag
Gerda Thiede



80. Geburtstag
Dieter Stuka

Herzlichen Glückwunsch

Ferdinandshof

zum 85. Geburtstag
Herr Martin Geisler

zum 75. Geburtstag
Herr Klaus-Dieter Rieck
Herr Horst Wrobel

zum 70. Geburtstag
Herr Norbert Stellwag
Herr Berthold Schultz

Hammer a. d. Uecker

zum 70. Geburtstag
Herr Friedhelm Döbler
Herr Hans-Günther Kopp
Frau Sigrun Habeck

Wilhelmsburg

OT Eichhof

zum 90. Geburtstag
Herr Werner Krüger

zum 75. Geburtstag
Herr Bernd Bassow

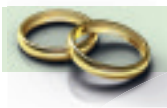
zum 70. Geburtstag
Herr Harald Seifert

Altwigshagen

zum 70. Geburtstag
Frau Barbara Borowsky

OT Finkenbrück

zum 80. Geburtstag
Frau Waltraud Doroba



Ehejubiläen



Eiserne Hochzeit

Ruth und Hans Reiß in Eichhof



85. Geburtstag
Kurt Siemon

Jubilare



Goldene Hochzeit
Helga und Kurt Weißbach



Goldene Hochzeit
Christel und Berthold Schultz

Das sollten Sie wissen



Küss Dein Dorf wach. Fortbildung Dorfmoderation – neuer Kurs ab Februar 2024

Ab sofort können sich Interessierte aus dem ländlichen Raum Mecklenburg-Vorpommerns für den mittlerweile siebten Fortbildungskurs Dorfmoderation der Hochschule Neubrandenburg anmelden.

Sie wollen etwas anpacken und sich für eine lebendige Entwicklung Ihres Dorfes engagieren und benötigen dazu noch Handwerkszeug? Dann melden Sie sich für den kostenfreien Fortbildungskurs an. Hier erhalten Sie Wissen zu Fördermitteln und Fundraising, Moderation, Kommunikation, Aktivierungsmethoden und vielem mehr.

Der kostenfreie Kurs startet am 23. Februar ab 15:00 Uhr an der Hochschule Neubrandenburg. Es handelt sich bei den Terminen immer um Doppeltermine, so dass auch am 24. Februar Programm ist. Die weiteren Termine sind dann am 15./16. März, 12./13. April, 26./27. April, 24./25. Mai 2024. Dazu kommt noch eine kleine Exkursion, deren Termin noch nicht festgelegt ist.

Die Anmeldung ist bis zum 16. Februar 2024 möglich bzw. solange Platzkontingente frei sind.

Haben Sie Interesse und möchten weitere Informationen? Dann schauen Sie auf die Webseite www.hs-nb.de/dorfmoderation oder schreiben Sie an dorfmoderation@hs-nb.de.



Die Feuerwehr Ferdinandshof gratuliert allen Geburtstagskindern im Januar.

Carmen Reppe
Brigitte Richter
Timmy Mähling
Irmtraud Kremkow
Berthold Schulz
Gerhard Gaglin



Wir danken euch für eure Einsatzbereitschaft und Kameradschaft. Wir freuen uns auf ein weiteres gemeinsames Jahr und wünschen euch viel Gesundheit, Glück und dass ihr eure Leidenschaft für die Feuerwehr nie verliert.

i. A. Kremkow

**Deutsches Rotes Kreuz
Blutspendedienst
Mecklenburg-Vorpommern GmbH**



**Blutspendetermin in Ferdinandshof,
Alte Schule, Schulstraße 4**

am Dienstag, den 23.01.2024
von 15:00 - 19:00 Uhr

Sportnews

Weihnachtsmann besucht „Ferdis Sportzwerge“

Zur vorletzten Sportstunde des Jahres wirbelten wieder über 20 Kinder mit ihren Eltern durch die Halle. Kurz nach 16:00 Uhr stand dann plötzlich der Weihnachtsmann mit lauter Glocke in der Halle. Für einige Kids



war es wohl die erste Begegnung mit dem Mann, der die Geschenke bringt. Die anfängliche Scheu legte sich schnell, einige blieben aber lieber auf Abstand. Gemeinsam wurden dann aber auch Lieder gesungen und einige Mutige sagten Gedichte auf. So bekam jedes Kind einen Schokoladenweihnachtsmann und für die Gruppe hatte Knecht Rupprecht zwei Säcke Spiel- und Sportsachen mitgebracht. Alles wurde ausgepackt und ausprobiert, viel zu schnell war die Stunde rum.

Danke, lieber Weihnachtsmann, für den Besuch!

Erlebnisreiches Wochenende für Nachwuchsvolleyballer



Die Jungen der U 14 (Jg 2011/12) machten sich bereits am Sonnabendmittag (16.12.) auf den Weg nach Schwerin. Sonntag stand in Pampow die 2. Runde der Landesmeisterschaft auf dem Plan. Da an dem Wochenende auch ein Heimspiel des Schweriner SC stattfand, haben die Übungsleiter Karten besorgt und so für ein besonderes Highlight gesorgt. Einchecken in der Unterkunft und ab ging es auf den Schweriner Weihnachtsmarkt. Viele süße Verlockungen warteten dort, am Riesenrad war es leider zu voll, aber auch so gab es viel zu entdecken. Dann ging es erwartungsvoll in die Palmbergarena. So viele Eindrücke, mit den ausliegenden Klatschpappen wurde in der gut gefüllten Halle für Stimmung gesorgt. Die Jungs waren konzentriert bei der Sache. Ein tolles Spiel zeigte die erst 16-jährige Leana Grozer auf Schweriner Seite, was die Jungs total begeisterte, schließlich ist sie nur 4 – 5 Jahre älter. Nach 90 Minuten stand der Schweriner 3:0 Sieg fest, aber gerade Satz 2 (31:29(!)) war an Spannung kaum zu überbieten. Dann gingen einige Jungen noch auf Autogramm jagd, auch diverse Fotos wurden gemacht und sich mit den Profis ausgetauscht. Alle waren total begeistert und würden jeden Wettkampf in Schwerinnähe so gestalten.

Am nächsten Morgen ging es nach ausgiebigem Frühstück auf die kurze Fahrt nach Pampow/Stralendorf. Dort spielten 6 Teams die 2. Runde der Landesmeisterschaft aus. „Ferd“, leider krankheitsbedingt um einen Mitspieler reduziert und somit ohne Wechselspieler, hatte sich in der Vorrunde mit Neustrelitz und Pampow auseinanderzusetzen. Satz 1 gegen den späteren Turniersieger brauchten die Jungen, um ins Spiel zu kommen, der zweite Satz war lange ausgeglichen, mutig und konzentriert waren die Jungen bei der Sache, mit 22:25 haben sie gut mitgehalten und den Gegner gefordert.

Dann ging es gegen den Dauerrivalen MSV Pampow und die Jungen fanden überhaupt nicht ins Spiel, Pampow führte bereits mit 10:0 (!) So endete der Satz 12:25. Nach ein paar eindringlichen Worten des Übungsleiters lief es in Satz 2 deutlich besser

und mit 25:19 kämpften sich die Jungen in den Tiebreak, der dann nervenstark mit 17:15 gewonnen wurde. So ging es im abschließenden Spiel um Platz 3 gegen Prerow. Der erste Satz war lange Zeit ausgeglichen, erst zum Ende konnte sich Prerow absetzen und mit 25:22 gewinnen. Satz 2 ging dann allerdings mit 25:13 klar an Prerow. Somit bleibt am Ende Platz 4 und wieder jede Menge Spielerfahrung.

Neustrelitz konnte in einem tollen Endspiel den Schweriner SC mit 2:0 bezwingen.

Ferdinandshof spielte mit B. Backx (K), R. Rahn, J. Herrmann und M. Brümmer

Vorweihnachtlicher Sport in Familie

Traditionell werden vor Weihnachten auch die Familien des Volleyballnachwuchses mit ins Boot geholt – Familiensport steht auf dem Plan.

Die Mädchen und Jungen der U 12/13 spielten dabei erstmals Volleyball mit den Eltern und erfreulicherweise waren 11 Familie-teams und ein Mix-Team der Mädchen am Start. Auf 6 Feldern ging es in der Vorrunde ehrgeizig zur Sache. Volleyball ist gar nicht so einfach – das stellte doch so manches Elternteil fest. Aber alle waren mit Spaß und Eifer bei der Sache, die Ergebnisse eher zweitrangig. In den Pausen konnten sich alle am reichhaltigen Büffet stärken – vielen Dank an alle Eltern, die dazu beigetragen haben.

Dann wurde es in den Finalrunden doch noch ernster, schließlich wollte jeder am Ende den Wanderpokal in den Händen halten. Familie Rehberg (Pea), Familie Wattenberg (Lina) und Familie Henke (Nick) hatten sich in die Runde um Platz 1 – 3 vorgekämpft. Aber auch in den anderen Runden wurde toll gekämpft. Am Ende strahlte Nick mit Schwester und Pokal um die Wette – herzlichen Glückwunsch! Platz 2 belegte Familie Wattenberg (Lina + Papa) vor Familie Rehberg (Pea + Bruder und Mutti).



Aber mit leeren Händen musste an diesem Tag keiner nach Hause gehen – für das Team gab es neue Volleybälle und jedes Kind erhielt eine Medaille und einen Weihnachtsmann. Danke auch an unsere Schiedsrichter der U 14/15!

Für die Minis fand ein Familiensportfest statt. Hier waren in Familie sportliche Stationen zu absolvieren. 8 Eltern-Kind-Paare stellten sich den sportlichen Vergleichen: Slalom, Sackhüpfen für die Kinder, Fliesen- und Keulenlauf für die Eltern sowie als Teamwettkämpfe Eisschollenlauf, Schlusssprung und Schlittensfahrt (Rutschpartie auf der Teppichfliese). Alle hatten Spaß und am Ende waren alle Gewinner. Über den Pokal für die sportlichste Familie konnte sich am Ende unsere Jüngste freuen – Paula Klotzer konnte mit ihrem Papa bei der Siegerehrung auf das oberste Podest klettern. Auf den Plätzen folgten Helena Beguin und ihr Bruder sowie Declan Dornbrack mit seinem Vati.

Bei den Mädchen und Jungen der U 14/15 wurde ebenfalls Volleyball gespielt, leider mit geringer Beteiligung – schade. Zunächst spielten 5 Familie-teams, die mit Einzelspielern ergänzt wurden. Auf den ersten 3 Plätzen mussten die kleinen Punkte entscheiden. Sieger wurde Familie Strumpf (Louisa +Vati) mit Luna. Zum Abschluss gab es noch ein Spiel Eltern gegen Kinder, in dem sich die Eltern knapp durchsetzen konnten.

Der Vorstand

Altwigshagen

Information für die Mitglieder des Angelvereins Altwigshagen

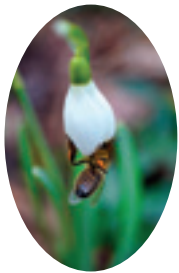


Wir wünschen allen Mitgliedern ein gesundes Jahr 2024. Wir hoffen ihr habt die Festtage im Kreis eurer Familie gut überstanden. Auch in diesem Jahr haben wir einiges vor wie ihr in unserem Jahresplan erkennen könnt.

Jahresplan 2024

02.03.2024	08:00 - 12:00 Uhr	Arbeitseinsatz
06.04.2024	08:00 - 12:00 Uhr	Hegeangeln in Anklam
20.04.2024	08:00 - 12:00 Uhr	Arbeitseinsatz
11.05.2024		Hegeangeln Raubfisch in Altwigshagen
08.06.2024	08:00 - 11:00 Uhr	Freundschaftsangeln
27.06.2024	08:00 - 12:00 Uhr	Arbeitseinsatz
06.07.2024		Familienangeln
03.08.2024	08:00 - 11:00 Uhr	Bürgermeisterpokal
14.09.2024	08:00 - 12:00 Uhr	Arbeitseinsatz
12.10.2024	08:00 - 12:00 Uhr	Hegeangeln in Anklam
30.11.2024	08:00 - 12:00 Uhr	Arbeitseinsatz
07.12.2024	09:00 - 12:00 Uhr	Jahreshauptversammlung Beitragskassierung

Dies ist ein grober Überblick, Termine für Jugendangelcamps und andere Veranstaltungen geben wir rechtzeitig bekannt.



Geburtstage im Januar

Roland Arndt
Friedhelm Donner
Mathias Hirte
Manfred Engel
Marcus Reppe
Robert Salow
Sebastian Stridde

Herzlichen Glückwunsch und alles Gute!

Wir wünschen allen Mitgliedern ein erfolgreiches Angeljahr.

Euer Vorstand

Evangelische Kirchengemeinde Altwigshagen

Pfarrerin Susanne Leder und Pfarrer Stephan Leder
Belliner Straße 38 - 17373 Ueckermünde
Tel.: 039771 23463 - E-Mail: ueckermuende@pek.de

Termine Sonntagsgottesdienste

Altwigshagen am 04.02.2024 um 10:45 Uhr

Lübs am 25.02.2024 um 09:30 Uhr

Wietstock am 10.03.2024 um 09:30 Uhr

Neuendorf A am 28.01.2024 um 10:45 Uhr

Alle weiteren Termine des Pfarramtes Ueckermünde (Kinder- und Erwachsenenveranstaltungen, musikalische Angebote, etc.) finden Sie auf unserer Homepage unter www.kirche-mv.de/ueckermuende.html.

Gemeindekirchgeld, Spenden und Friedhofsgebühren

Ihr Gemeindekirchgeld überweisen Sie bitte auf das folgende Konto bei der Sparkasse Uecker-Randow:

IBAN: DE53 1505 0400 3320 0034 28
Kontoinhaber: Ev. Kirchengemeinde Altwigshagen
Verwendungszweck: Gemeindekirchgeld

Vielen Dank!

Für Gemeindekirchgeld und Spenden stellen wir Ihnen auf Wunsch gern eine Spendenbescheinigung aus.

Das Gemeindebüro in der Schulstraße 21 in Ueckermünde ist erreichbar unter:

Tel.: 039771 232-67
Fax: 039771 232-70

Mo., Mi., Do. 08:00 - 12:00 Uhr
Di. 08:00 - 12:00 Uhr und
14:00 - 17:00 Uhr

Ueckermünder Eisbader in Altwigshagen

Wie bereits langjährig Tradition wird auch im Jahr 2024 wieder im Altwigshagener See das Eisbaden der Ueckermünder Eisbader und ihrer Gäste stattfinden.

Wann? 27.01.2024
Uhrzeit? ab 14:00 Uhr
Wo? Badesees Altwigshagen



Dazu sind alle Schaulustigen, die bei Glühwein oder Kaffee in warme Sachen gehüllt dem Spektakel beiwohnen möchten, herzlich eingeladen.



Die **Feuerwehr Altwigshagen** gratuliert herzlichst allen Kameradinnen und Kameraden sowie den Mitgliedern des Feuerwehrvereins, die im Januar ihren Geburtstag feiern.

Jörg Herrlich	Einsatzabteilung
Lena Beyer	Einsatzabteilung
Robert Salow	Einsatzabteilung
Emma Bublitz	Jugendfeuerwehr
Nico Dehus	Jugendfeuerwehr
Friedhelm Donner	Ehrenabteilung
Elke Vendt	Feuerwehrverein
Ilona Bruhn	Feuerwehrverein

i. A. Antje Beyer

Dies und das



Evangelische Kirchengemeinde Ferdinandshof/Rothemühl

Wir laden Sie herzlich zu unseren Gottesdiensten und regelmäßigen Veranstaltungen ein:

Gottesdienste

21.01.2024	10:30 Uhr	Ferdinandshof, Betsaal
28.01.2024	10:30 Uhr	Ferdinandshof, Betsaal
04.02.2024	10:30 Uhr	Ferdinandshof, Betsaal
11.02.2024	09:00 Uhr	Rothemühl, Gemeinderaum
	10:30 Uhr	Ferdinandshof, Betsaal
18.02.2024	10:30 Uhr	Ferdinandshof, Betsaal

Begegnungsgruppe Suchthilfe im Betsaal Ferdinandshof
 Donnerstag, **18.01.2024, 01.02.2024** und **15.02.2024**
 jeweils **19:00 Uhr**

Kinderkreis im Betsaal Ferdinandshof
03.02.2024, 10:00 - 11:30 Uhr

Konfirmanden im Betsaal Ferdinandshof
20.01.2024, 10:00 - 11:30 Uhr
23.02.2024 - Fahrt nach Ducherow, Zeit n. V.

Frauengruppe im Betsaal Ferdinandshof
21.02.2024, 15:00 Uhr

Kontakt

Pastorin M.-L. Stegen: Tel.: 039778 280067,
 E-Mail: ferdinandshof1@pek.de
 Sprechzeiten:
 mittwochs von 10:00 - 12:00 Uhr
 im Pfarramt Ferdinandshof, Bahnhofstraße 56

Kirchenbüro

C. Splittgerber, Dorfstr.38, 17379 Rothemühl,
 Tel.: 039772 20290,
 Öffnungszeiten: z. Zt. dienstags 10:00 - 12:00 Uhr
 E-Mail: ferdinandshof-buero@pek.de

Ansprechpartner in Friedhofsangelegenheiten
 M. Lewerentz, Dienstag - Freitag 09:00 - 12:00 Uhr
 Tel.: 0151 57947541



Freiwillige Feuerwehr Wilhelmsburg

Unsere Geburtstagskinder im Januar

Wir gratulieren allen Kameradinnen und Kameraden, die im Januar Geburtstag haben, recht herzlich und wünschen ihnen Gesundheit, Wohlergehen, Glück und viel Erfolg im persönlichen Leben sowie bei der Arbeit in der Wehr.

Kate Föst	Jugendfeuerwehr
Steffen Rybinski	Förderndes Mitglied
Franziska Köhler	Zweitfeuerwehr
Lukas Ludger Christann	Einsatzabteilung
Leland Joel Kroschwald	Kindergruppe



HBM Ulrich Fischer
 Ehrenwehrführer

Vorweihnachtliche Kaffeetafel der Ehrenabteilungen der Feuerwehren unseres Amtes

Am Samstag, den 02.12.2023 trafen sich 34 Kameradinnen und Kameraden der Ehrenabteilungen des Amtes mit ihren Partnern zu einer vorweihnachtlichen Kaffeetafel. Leider konnten die Kameraden aus Ferdinandshof wegen ihrer eigenen Weihnachtsfeier nicht teilnehmen. Die Ausrichtung der Veranstaltung im Gemeindesaal übernahm die FF Wilhelmsburg unter Leitung ihres Wehrführers Kamerad Marko Rybinski.

Die Mitglieder der Frauenabteilung hatten Kuchen gebacken und weihnachtliche Dekoration besorgt. Liebevoll gestalteten sie die Weihnachtstafel und sorgten so für Vorfreude auf den Advent. Als Überraschung gab es zünftigen Glühwein und kleine Naschereien. Die Kameraden U. Fischer und S. Stachowski eröffneten die Kaffeetafel und freuten sich über die zahlreiche Teilnahme. Die „alte Garde“ tauschte gemeinsame Erlebnisse aus und brachte sich auf den neuesten Stand. Beim gemütlichen Plausch verging die Zeit wie im Fluge. Die nächste Kaffeetafel wird von der FF Altwigshagen am 30.11.2024 ausgerichtet. Im Sommer können sich die Kameraden auf einen Grillabend am 22.06.2024 in Hammer a. d. Uecker freuen. In der Feuerwehr ist es Ehrensache, dass sich um die älteren oder kranken Kameraden gekümmert wird. Das wollen wir mit den gemeinsamen Treffen noch vertiefen. An dieser Stelle möchten wir uns bei den Kameradinnen und Kameraden der FF Wilhelmsburg für die Ausrichtung der Veranstaltung herzlich bedanken. Bedanken möchte ich mich ebenfalls für die finanzielle Unterstützung beim Kreisfeuerwehrverband und bei der Amtsführung, ohne diese Unterstützung wäre diese Veranstaltung nicht möglich gewesen. Wir wünschen allen Kameradinnen und Kameraden ein gesundes neues Jahr und viel Glück.



HBM Ulrich Fischer
 Ehrenbetreuer im Kreisfeuerwehrverband V-G

Dies und Das



Volkssolidarität Uecker-Randow e. V.
Integrative Kindertagesstätte „Spatzennest“
Grünhof 18 A, 17379 Eichhof
039778 20670



„Wir waren dabei!“

Am 29.11.2023 war es endlich soweit. Der langersehnte Tag des Nikolaussportfestes war gekommen, der mit einem gemeinsamen Frühstück in der Kita begann. Gut gestärkt gingen wir zum Bus und fuhren nach Torgelow in die Volkssporthalle. Nach der Begrüßung durch den Nikolaus und der gemeinsamen Erwärmung ging es an die einzelnen Stationen.



Vom Eistunnel über den Eisschollenparkour, von der Schneeballschlacht zum Rollerrennen bis hin zur Hüpfburg erlebten wir einen bewegten Vormittag.



Schneemann Olaf und Prinzessin Anna fanden die Kinder zum Dahinschmelzen.



Zwischendurch wurden wir mit Essen und Trinken sehr gut versorgt. Zum Abschluss gab es eine Siegerehrung, wo jedes Kind eine Medaille und eine Urkunde erhielt. Vielen lieben Dank für den tollen und top organisierten Vormittag an den Kreissportbund Vorpommern-Greifswald e. V.

Dann stand die Rückfahrt an. Unsere Jungs wurden von unserem Fahrdienst der Volkssolidarität Uecker-Randow e. V. abgeholt und die Mädchen konnten die Fahrt mit dem ILSE-Bus genießen. Völlig k. o. in der Kita angekommen, ließen wir den Tag mit entspanntem Spielen in unserer Gruppe ausklingen.

Ein großes Dankeschön an alle Kinder der Vorschulgruppe. Es war ein fantastischer Tag.

Die Vorschulgruppe der Kita „Spatzennest“
der Volkssolidarität Uecker-Randow e. V.

Winterzauber
am
Brandstall

02.02.2024
18.00 Uhr bis 21.00 Uhr

*Laternenumzug ab 18.00 Uhr von der
DRK-Kita „Am Storchennest“*

Tombola- Jedes Los gewinnt!

Glühwein *Kinderpunsch* *Kutschfahrten*
Waffeln *Bratwurst*

Abendgruß 20.00 Uhr



Die Geburtstage im Januar

Wir wünschen allen Kameraden, die im Januar Geburtstag haben, alles Gute, Gesundheit und viel Erfolg im persönlichen Leben.

Max Mädli
Daniel Kummerow

Einsatzabteilung
Einsatzabteilung

Die Feuerwehr Hammer a. d. Uecker wünscht allen Mitgliedern, Mitbürgern, befreundeten Feuerwehren und Vereinen ein gutes Jahr 2024.

HBM Dettlef Berndt
Gemeindeführer

Veranstaltungstipp



Datum: Sonntag, 18.02.2024	Einlass: 14:30 Uhr (nur mit Aufsichtsperson)
Eintritt: Kinder frei, Erwachsene drei€	Beginn: 15:00 Uhr
Anmeldungen/Karten unter 039772/20300	Ort: Gemeindesaal Heinrichswalde



~~1. Veranstaltung: **Leider ausverkauft!** 17. Februar 2024~~

Kinderfasching: Sonntag, 18. Februar 2024

(Beginn 15 Uhr | Mini-Show | Kinder frei, Erwachsene drei€ | Einlass nur mit Aufsichtsperson)

~~2. Veranstaltung: **Leider ausverkauft!** 24. Februar 2024~~

Eintritt: 10,00€
Einlass: 19.30 Uhr
Beginn: 20.00 Uhr
Ort: Gemeindesaal Heinrichswalde
DJ: Durchgeknallt und Genial

Karten erhaltet ihr unter:
039772 / 20300
 Reservierungen
 weiterhin möglich über
 Nachrückverfahren!

*Und immer sind da Spuren deines Lebens,
Gedanken und Augenblicke.
Sie werden uns an dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und dich nie vergessen lassen.*

Danksagung

*Allen, die ihr Mitgefühl
und ihre Anteilnahme
auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten,
danken wir herzlich.*

Erika Jandt

*Besonderer Dank gilt dem
Bestattungshaus „Pommersches Land“,
der Blumenstube Henke sowie
dem Trauerredner Jonny Bopp
für die tröstenden Worte in der
schweren Stunde des Abschieds.*

*In liebevollem Gedenken
Markus, Antje und Julien*

Müggenburg, im Dezember 2023

HEINZ HARTFIEL

1928 – 2023

*Es ist schwer, einen lieben
Menschen zu verlieren,
es ist wohltuend, so viel
Anteilnahme zu empfangen.*

Dafür danke ich von Herzen.

Ilona Adelheid Hartfiel

*Das Leben ist vergänglich,
doch die Liebe, Achtung und Erinnerung
bleiben für immer.*

Für die zahlreichen Beweise
aufrichtiger Anteilnahme durch liebevoll
geschriebene Worte, stillen Händedruck
und Geldzuwendungen zum Ableben von

Gerhard Ramm

*** 25.01.1937 † 08.12.2023**

bedanken wir uns bei allen Verwandten, Freunden,
Bekannten und ehemaligen Kollegen.

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Hagen,
dem Bestattungsunternehmen Steiner & Kiencke, der
Rednerin Frau Kolm-Dabrunz und der Reederei Peters.

In stiller Trauer

Gerda Ramm und Kinder

Torgelow, im Dezember 2023



In tiefer Liebe
verabschieden wir uns von

Gerd Mocha

*** 11.4.1944 † 17.11.2023**

Wir werden Dich immer im Herzen tragen!

Deine Ehefrau Christiane
Dein Sohn Matthias
Deine Schwester Margrit und Familie
Dein Neffe Marcus

*Die Seebestattung findet zu einem
späteren Zeitpunkt im engsten
Familien- und Freundeskreis statt.*

Ferdinandshof, im November 2023

*„Man sieht nur mit dem Herzen gut.
Das Wesentliche ist für die Augen unsichtbar.“*

ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY

Annemarie Jean Jestel

13.11.1941 – 18.12.2023

Nach kurzer, schwerer Krankheit verstarb
unsere geliebte Mutter und Oma Jeani
im Kreis ihrer Familie in Eichhof.

Die Urnenbeisetzung findet in aller Stille
im Ruheforst Stadt Usedom statt.

Susanne, Sabine und Jascha Jestel
Berliner Straße 18, 10715 Berlin

„Erinnerungen,
die unser Herz berühren,
gehen niemals verloren.“



Danksagung

Wir haben Abschied genommen
von meinem lieben Mann, guten Vater,
besten Opa und Uropa

Gerd Paasch

Wir bedanken uns bei allen Verwandten,
Freunden und Bekannten, die sich in
stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme in so liebevoller Weise zum
Ausdruck brachten.

Danke für die Hilfe, die wir durch Marion
und Nachbarn erfahren durften.
Unser Dank gilt auch dem Bestattungshaus
Fam. Manteuffel für die würdevolle
Ausgestaltung der Trauerfeier und der
Ausrichtung der Kaffeetafel, der Pastorin
Frau Stegen für die einfühlsamen Worte,
Jenny von Picobello, dem SAPV-Team
Uecker-Randow sowie Gärtner's Haff-Floristik.

In stiller Trauer
Deine Marga und Angehörige

Eichhof, im Dezember 2023



Unsere Reimporte des Monats

mit EU-Importierten
Fahrzeugen sparen

Gleich gut. Nur günstiger.



Abbildung ähnlich

Taigo¹ 1.0 | TSI

81 kW (110 PS) | EZ 03/2023 | 20 km
urspr. UVP des Herstellers: 29.540,00 €

Ausstattung: App-connect,
Rückfahrkamera, Einparkhilfe
vorn und hinten, Klimaanlage, Radio,
Sitzheizung, Multifunktionslenkrad,
Navigationssystem, LED-Scheinwerfer
u. v. m.

25.900,00 €

inkl. Überführungs- und
Zulassungskosten

¹ Kraftstoffverbrauch in l/100 km:
innerorts 6,0 außerorts 4,2 kombiniert
4,9. CO₂-Emissionen in g/km:
kombiniert 111

**BEST
DEAL**



Abbildung ähnlich

T-Cross² 1.0 | Style

81 kW (110 PS) | EZ 10/2023 | 9 km
urspr. UVP des Herstellers: 30.650,00 €

Ausstattung: App-connect,
LM-Felgen, Radio, Klimaanlage,
Einparkhilfe vorn und hinten,
Sitzheizung, Multifunktionslenkrad,
LED-Scheinwerfer, Rückfahrkamera
u. v. m.

25.600,00 €

inkl. Überführungs- und
Zulassungskosten

² Kraftstoffverbrauch in l/100 km:
innerorts 7,3 außerorts 5,0 kombiniert
5,8. CO₂-Emissionen in g/km:
kombiniert 136



Abbildung ähnlich

Polo VI Style

70 kW (95 PS) | EZ 07/2023 | 9 km
urspr. UVP des Herstellers: 26.890,00 €

Ausstattung: App-connect,
LED-Matrix Scheinwerfer,
Rückfahrkamera, Klimaanlage,
Radio, LM-Felgen, Sitzheizung,
Einparkhilfe vorn und hinten,
Tempomat, Multifunktionslenkrad,
Digital Cockpit
u. v. m.

23.950,00 €

inkl. Überführungs- und
Zulassungskosten

³ Kraftstoffverbrauch in l/100 km:
innerorts 5,7 außerorts 4,0 kombiniert
4,6. CO₂-Emissionen in g/km:
kombiniert 106



Belliner Straße 24 · 17373 Ueckermünde · Tel.: 03 97 71 / 2 28 61
www.autohaus-krumnow.de · info@autohaus-krumnow.de